

DOCUMENTATION TECHNIQUE ET D'EXPLOITATION

NOTICE D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT
SÛR
(traduction de la version originale)

5. Éléments en acier et en aluminium et kits de construction

5.5. SB400 MD – module de toit

NOM DU PRODUIT :

**CONSTRUCTION EN ALUMINIUM
SB400 MD – MODULE DE TOIT**

DÉNOMINATION DU FABRICANT DU PRODUIT:

- Nom du constructeur:
SELT Sp. z o. o.
KRS 0000589791 , Capital social 64 000 000 zł
TVA: 7543103311, regon:363154414, BDO nr 000009177
- Siège social du constructeur:
45- 449 Opole, ul. Wschodnia 23A
- Coordonnées:
Tel: +48 534 598 065
- Site Internet
www.selt.com
- Adresse e-mail:
kontakt@selt.com

MARQUAGE DE SÉCURITÉ DU PRODUIT:

Le produit est conforme aux exigences de sécurité CE.

LA PRÉSENTE DOCUMENTATION TECHNIQUE ET D'EXPLOITATION :

- est valable à compter du 1 août 2023
- est applicable pour les versions des produits indiqués ci-dessus.

TABLE DES MATIERES

1	INTRODUCTION.....	4
1.1	INDICATIONS SUR LA SÉCURITÉ DU PRODUIT	4
1.2	LÉGENDES DES SYMBOLES ET MARQUES.....	4
1.3	TERMINOLOGIE ET DÉFINITIONS.....	5
1.4	OBJET, DESTINATION ET CONTENU DE LA DOCUMENTATION.....	5
2	INFORMATION TECHNIQUE AU PRODUIT	6
2.1	PARAMÈTRES TECHNIQUES:	6
2.2	CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT	9
3	TRANSPORT ET STOCKAGE DE MARCHANDISE	9
3.1	COMPLÉTUDE ET ÉTAT QUALITATIF DE LA LIVRAISON.....	9
3.2	CONDITIONS GÉNÉRALES DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE DU PRODUIT	9
3.3	LES DESCRIPTIONS QUI DOIVENT ÊTRE PLACÉS SUR L'EMBALLAGE DU PRODUIT	10
4	INSTALLATION DU PRODUIT	10
4.1	EXIGENCES GÉNÉRALES D'INSTALLATION EN TOUTE SÉCURITÉ.....	10
4.2	EXIGENCES CONCERNANT UNE INSTALLATION DE PRODUIT EN HAUTEUR EN TOUTE SÉCURITÉ	11
4.3	PRÉPARATION À L'INSTALLATION	11
4.4	CONSIGNES GÉNÉRALES D'INSTALLATION DU PRODUIT.....	11
4.5	OUTILS DE MONTAGE	12
4.6	ASSEMBLAGE	13
4.6.1	ASSEMBLAGE DU MODULE DE TOIT.....	13
4.6.1.1	TRAVAUX PRÉPARATOIRES.....	13
4.6.1.2	ANCRAGE DES GUIDES.....	13
4.6.1.3	INSTALLATION DES LAMES	15
4.6.1.4	MONTAGE DE L'ENTRAÎNEMENT.....	18
4.6.1.5	INSTALLATION DES GOUTTIÈRES (OPTIONNEL) CE COMPOSANT DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE COMMANDE SÉPARÉE.....	20
4.6.2	COMMENTAIRES SUR LA SOUS-STRUCTURE	21
5	EXPLOITATION DU SYSTÈME ET SÉCURITÉ DU PRODUIT.....	21
5.1	EXIGENCES GÉNÉRALES DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ	21
5.2	EXIGENCES DE SÉCURITÉ ASSOCIÉES AUX CONDITIONS ET LIEUX SPÉCIFIQUES D'UTILISATION DU PRODUIT	22
5.3	SÉCURITÉ D'EXPLOITATION	23
5.4	RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE	24
5.5	CONTRÔLE.....	26
5.6	MISE EN MARCHÉ ET RÉGLAGE	27
5.7	UTILISATION INCORRECTE DU SYSTÈME	31
6	UTILISATION ET MAINTENANCE DU SYSTÈME	33
6.1	UTILISATION DU SYSTÈME CONFORMÉMENT À SA DESTINATION.....	33
6.2	INSTRUCTIONS POUR LES PERSONNES NON PROFESSIONNELLES	33
6.3	INDICATIONS DE RISQUE, D'ACCIDENT OU D'INCIDENT.....	34
6.4	RÉVISIONS TECHNIQUES, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS.....	35
7	RÉCLAMATION / DÉFAUTS TECHNIQUES	36
7.1	RÉCLAMATIONS	36
7.2	DÉFAUTS TECHNIQUES.....	36
8	DÉMONTAGE / VALORISATION / ÉLIMINATION DU PRODUIT	37
9	MARQUAGE ET ÉTIQUETAGE DU PRODUIT PAR MARQUE CE.....	38
9.1	CONFORMITÉ DU PRODUIT AVEC NORME CE.....	38
9.2	INFORMATIONS JOINTES AU MARQUAGE CE	38
10	CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE	41
10.1	EXCLUSIONS DE LA GARANTIE.....	41
	ATTACHEMENT NO 1 (NOTICE DU MOTEUR PICOLO XL).....	42

1 INTRODUCTION

1.1 INDICATIONS SUR LA SÉCURITÉ DU PRODUIT

Le produit a été fabriqué d'après les dernières connaissances technologiques dans le domaine de la construction et des technologies de fabrication et répond aux exigences de sécurité conformément aux normes suivantes.

No.	Objet	Base Juridique Européenne	Base Juridique Polonaise
1	Les brise soleils avec les brise soleil étagères extérieurs Exigence d'exploitation y compris la sécurité	EN 13659:2015	PN-EN 13659:2015
2	Produits de construction (CPR)	Règlement 305/2011 du Parlement européen et du Conseil	Loi du 16.04.2004 relative aux produits de construction (J.O. polonais 2020 pos. 215) avec les modifications
3	Exigences essentielles relatives aux machines	Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil	Règlement du Ministre de l'Économie du 21 octobre 2008 J.O. polonais 2008 no 199 pos.1228) avec les modifications
4	Directive Basse Tension (LVD)	Directive 2014/35/UE du parlement Européen et conseil	Règlement du ministre du Développement du 2 juin 2016 sur les exigences relatives aux équipements électriques (J.O. de 2016, pos. 806) Loi du 13/06/2019 relative au système d'évaluation de la conformité et de surveillance du marché (J.O. de 2019, pos. 544), avec les modifications
5	Directive compatibilité électromagnétique (CEM)	Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil	Règlement du ministre du Développement du 13 avril 2007 sur les exigences relatives aux équipements électriques (J.O. de 2019, pos. 2388) Loi du 13/06/2019 relative au système d'évaluation de la conformité et de surveillance du marché (J.O. de 2019, pos. 544), avec les modifications

Documents connexes: Déclaration des Performance attestant la conformité aux EN 13659 :2015 et, notice d'emploi des moteurs et de commande.

1.2 LÉGENDES DES SYMBOLES ET MARQUES

Les symboles suivants (pictogrammes) indiquent des informations particulièrement importantes sur les dangers et la sécurité.

Pictogramme	Signification du pictogramme	Information
	INFORMATION	Veillez lire la notice d'utilisation avant d'utiliser le produit. Le respect de la notice d'utilisation est une condition de : - fonctionnement sans défaillance du produit, - acceptation de la réclamation pour défaut du produit - onserver des droits au titre, entre autres, de la garantie. Conservez la notice pour la sécurité des personnes.
	INFORMATION	Aucune conséquence nocive ou dangereuse pour les personnes ou les objets.

	ATTENTION!	La situation susceptible de causer des dommages au produit ou tout autre dommage. Absence de risque pour les personnes.
	DANGER!	Ce symbole indique toutes les informations concernant la sécurité dont le non-respect présente un risque pour la vie ou la santé des personnes. Menace pour la santé ou la vie. Risque: danger de blessure grave ou de mort. Opération dangereuse susceptible de provoquer des lésions corporelles ou d'endommager le produit.
	AVERTISSEMENT!	Danger pour la santé ou la vie par électrocution.
	DANGER!	Risque d'écrasement de la main.
	AVERTISSEMENT!	Risque de lésion à la tête.
	ENVIRONNEMENT	Marquage des équipements électriques ou électroniques soumis à la collecte de déchets aux points désignés.

1.3 TERMINOLOGIE ET DÉFINITIONS

La terminologie et les définitions utilisées dans la présente documentation signifient:

Produit: PERGOLA SB400 MD – MODULE DE TOIT

Système PERGOLA SB400 MD –MODULE DE TOIT est fait des profils en aluminium laqués en poudre et des éléments inoxydables. La construction du toit est fait des lames en aluminium mobiles. Les lames possèdent dans l'option le changement de l'angle d'inclinaison. La construction du produit est offerte standardement dans les couleur de palette RAL après la confirmation de leur disponibilité par le fabricant.

REMARQUE : le kit comprend : deux guides (en deux parties composées d'un élément fixe vissé à la sous-structure et d'un élément mobile), un toit mobile composé de plumes en aluminium, une barre de traction avec des goupilles et un moteur.

Le kit ne comprend pas, et nécessite une commande séparée, les vis, les gouttières et les lames d'étanchéité des gouttières. Le moteur doit être fixé à la sous-structure du client (voir les instructions d'installation). Le produit ne peut pas être installé dans une niche en raison du boîtier du moteur et de son support qui dépassent du module (guide).

Toit mobile:

Toit est constituée de lames fixées à des barres traverses avec la possibilité de changement de l'angle d'inclinaison des lames qui sont mises en mouvement à l'aide d'un mécanisme commandé par un moteur

Lames: Une partie du produit, faite de profils en aluminium extrudé ayant un aspect esthétique,. La forme de la lame assure l'évacuation de l'eau de pluie et une protection esthétique contre le rayonnement solaire.

1.4 OBJET, DESTINATION ET CONTENU DE LA DOCUMENTATION

L'objet de cette documentation font les produits fabriqués par **SELT Sp. z o.o.**

La documentation concerne tous les types de **PERGOLA SB400 MD – MODULE DE TOIT**



La notice d'utilisation et de fonctionnement sûr y compris la notice d'emploi des moteurs doivent être transmises à l'utilisateur final.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
AVERTISSEMENT – MISE EN PRATIQUE DE LA PRÉSENTE NOTICE EST IMPORTANTE POUR LA
SÉCURITÉ DES PERSONNES.
CONSERVEZ CETTE NOTICE

La documentation fait partie de la livraison du produit et doit être conservée à proximité de celle-ci. Une GARANTIE de produit fait également partie intégrante de cette documentation.

La documentation contient:

- des recommandations importantes pour l'assemblage, l'utilisation et la maintenance du produit,
- des recommandations importantes pour le transport et le stockage,
- des conseils dont le respect permettra un fonctionnement à long terme et sans défaillance du produit.

SELT Sp. z o.o. n'est pas responsable de tout dommage résultant du non-respect des recommandations contenues dans cette documentation.

Afin d'améliorer encore le produit, SELT Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications qui, tout en conservant les paramètres techniques essentiels, seront jugées souhaitables pour améliorer la qualité de la manipulation du produit et la sécurité d'utilisation.

Les droits d'auteur pour cette documentation restent en possession de l'entreprise SELT avec le siège à Opole. La documentation ne pourra pas être utilisée, soit totalement, soit partiellement sans autorisation à des fins concurrentielles ni la mettre à la disposition de tiers.

2 INFORMATION TECHNIQUE AU PRODUIT

La spécification technique disponible après la connexion au site internet www.selt.com

2.1 PARAMÈTRES TECHNIQUES:

Pergola SB400 MD – MODULE DE TOIT

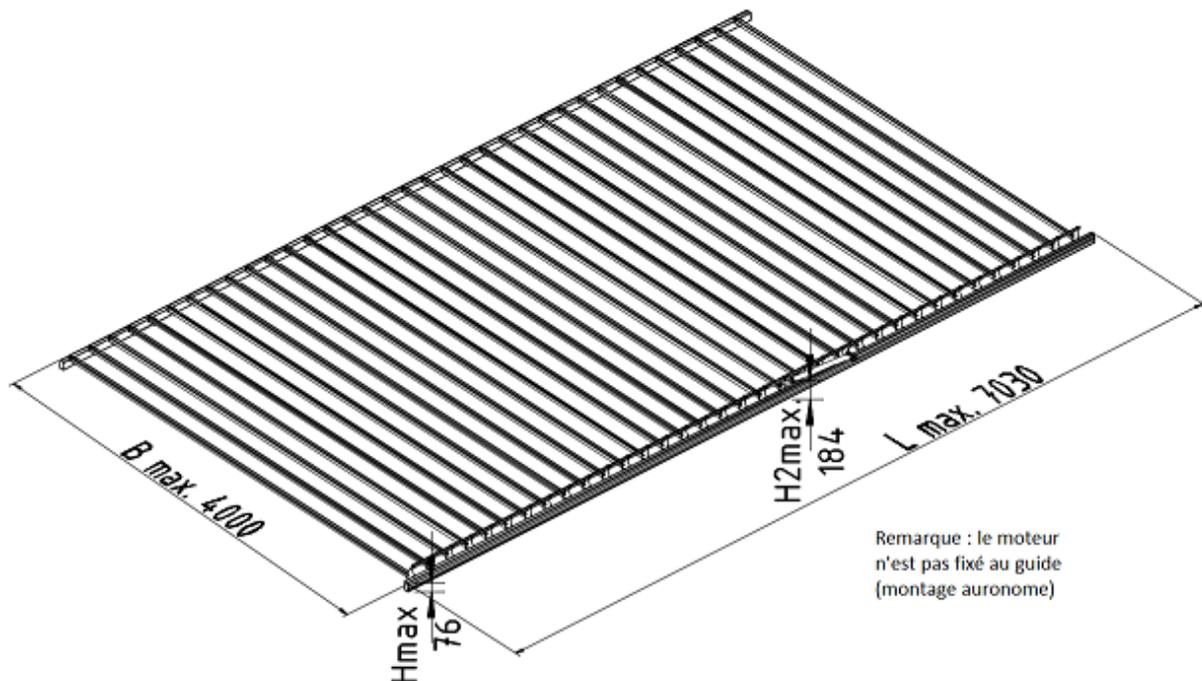


Fig. 1. Pergola SB400 MD –MODULE DE TOIT - Dimensions hors tout:

B max – largeur maximale, **L max** – longueur maximale, **H max** – hauteur du guide, **H2 max** – hauteur maximale de position du mécanisme de changement de l'angle de l'inclinaison des lames

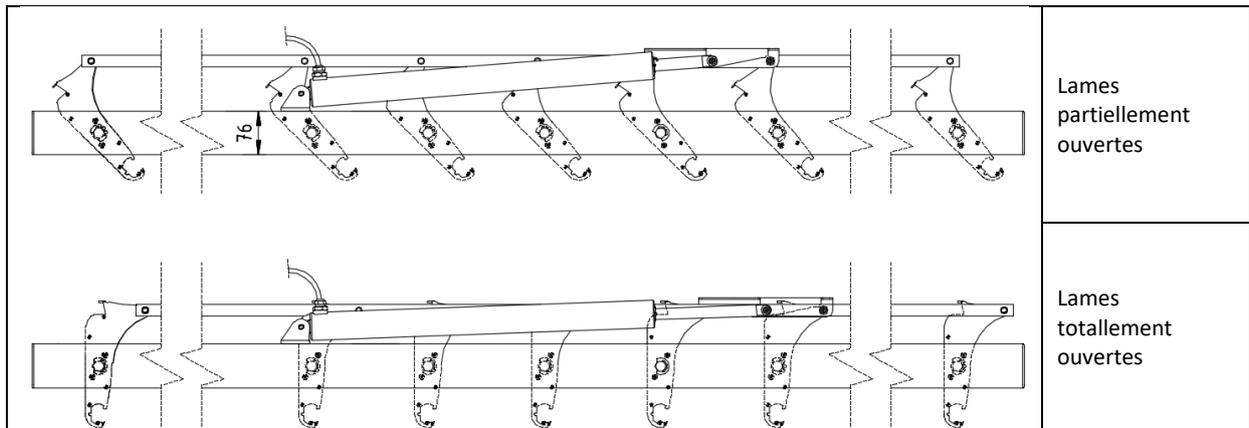


Fig. 2 – Plage d'ouverture des lames



Attention:

Lors de la conception, il est nécessaire de prendre en compte la nécessité d'installer une sous-structure.

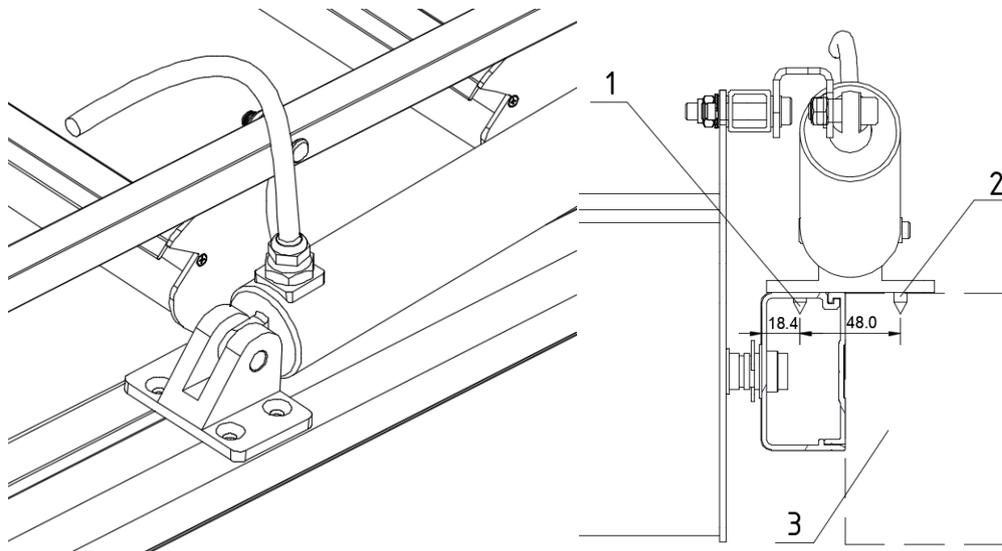


Fig. 3 . Montage du support du moteur (partiellement en dehors du contour du guide)

Description : 1- Ancrage au rail de guidage - percer 2 trous $\phi 5,3$ mm ; 2- Ancrage à la sous-structure du client - percer 2 trous $\phi 5,3$ mm ; 3 - Sous-structure du client

Attention: fixer l'entraînement des lames selon les directives ci-dessous :

- 1) Placer les lames en position fermée
- 2) Connectez l'alimentation au bloc moteur non assemblé (avant de l'insérer dans le produit)
- 3) Réglez la course du piston du moteur en position fermer avec l'interrupteur de fin de course (conformément aux instructions du moteur). Déployez ensuite le piston d'environ 10 mm. Débranchez le courant
- 4) Fixez le support principal (courbé) avec des boulons à deux lames adjacentes au milieu de la longueur du module (voir point 4.6.1.4).
- 5) Placer le moteur avec le pied sur la partie du guide parallèle à celui-ci
- 6) Réglez l'axe des trous des pieds sur le guide à 18,4 mm par rapport à la face de guidage (Fig. 1a).
- 7) Percez le guide avec un foret d'un diamètre $\phi 5,3$. Pour la fixation dans le guide, utiliser des vis à tête fraisée 6,3x16, classe A2 (achat par le client).
- 8) Percez les 2 trous restants du pied dans la sous-structure. Diamètre recommandé 5,3 mm et vis selon le point 7 (dans le cas d'un substrat métallique).



Dimensions:	
Largeur	Jusqu'à 4,0 m
Longueur	Jusqu'à 7,03 m
Graduation des lames du toit	200 mm
Gamme d'utilisation / fonctionnement:	
Température ambiante	+5à +40°C (pliage / dépliage du toit mobile)
Humidité d'air	90% sans condensation de la vapeur (rotation des lames) pleinement (structure portante)
Motorisation (type de moteur)	Moteur linéaire ELERO Piccolo XL. Le moteur peut être actionné manuellement au moyen d'un interrupteur ou par le récepteur externe filaire ou à distance.
Raccordement électrique	Câble d'alimentation d'environ 4 m de long (après l'installation, le câble doit être correctement sécurisé).
Commande électrique moteur avec les paramètres suivants:	
- Tension d'alimentation	230V/50Hz
- Puissance	126 W
- Consommation de courant	0,55 A
- Degré de protection	IP 65
- Durée de fonctionnement continu	Jusqu'à 5 min (en fonction de la température ambiante)
- Couple	Max 200 mm, effort dynamique/statique 1200N
- Vitesse de déplacement du piston	Vers 6 mm/s
- Température du travail	-20°C à 80°C
Données techniques de moteurs électriques :	
Montage:	
Utilisation	Externe
Fixation	A une sous-construction portante, le moteur aussi à une sous-construction portante

PARAMÈTRES AUXQUELS LE PRODUIT PEUT ÊTRE INSTALLÉ (utilisé)

La tolérance admissible de la largeur d'ouverture par rapport à la commande est de +10 mm, nous n'autorisons pas de tolérance négative.

Tolérance admissible de la longueur du trou dans le plafond par rapport à la commande : nous n'autorisons pas de tolérance négative, nous ne définissons pas de tolérance positive, mais elle peut être limitée par la taille des languettes d'étanchéité en option.

Des données détaillées sur les caractéristiques des différents moteurs sont disponibles sur les sites des fabricants de moteurs et sur le site:

www.selt.com → NOS PRODUITS → AUTOMATISMES

2.2 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Les produits fabriqués par SELT Sp. z o.o. ont d'excellentes performances techniques et utilitaires.

Ces produits présentent les caractéristiques suivantes

- Le toit (lames) s'ouvre électriquement, conçu pour protéger du soleil et de la pluie (selon les paramètres du produit et son emplacement).
- Utilisation acceptable du produit à l'intérieur et à l'extérieur conformément aux paramètres du produit.
- L'emplacement, la finition, l'installation et les joints utilisés, ainsi que les conditions météorologiques intenses, y compris les fortes précipitations, ont un impact majeur sur le niveau de protection contre la pluie.
- Les lames de toit mobiles permettent de réguler l'accès au soleil.
- L'application et l'utilisation du produit doivent avoir lieu dans les limites de la taille limitée par la sixième classe de vent selon la norme EN 13659.
- Ne doit pas être utilisé en tant que protection contre les chutes de neige. L'utilisation du produit lors de chutes de neige, de glace ou lorsqu'il y a de la neige ou de la glace sur le toit, ainsi que l'utilisation en dehors des plages de température spécifiées dans les instructions n'est pas autorisée et peut entraîner des dommages au produit, voire des blessures ou la mort.
- Il n'émet pas de substances toxiques pendant son fonctionnement.
- L'émission sonore d'un produit à entraînement électromécanique (liée au mouvement de travail des pièces mobiles, produit par le moteur électrique, le mécanisme et les lames pendant le fonctionnement) n'est pas considérée comme un danger significatif et est une question de confort.
- Le moteur du produit a un degré de protection du boîtier IP 65.
- La conception du produit et de l'entraînement permet d'arrêter les lames à un angle sélectionné dans la zone de leur travail
- La rotation des lames peut être déclenchée par : un interrupteur manuel ou par une télécommande.
- Les différences dans l'angle de fermeture des lames de toit mobiles peuvent atteindre environ 2 ° et sont une caractéristique naturelle du système en raison des tolérances des composants et de leur réglage lors du montage.
- Les protections des parties mobiles ont été conçues et réalisées pour assurer la sécurité des opérateurs, en supposant qu'elles soient correctement utilisées.
- Le moteur et les gouttières (option) nécessitent un montage séparé sur la sous-structure du client. Le système de gouttière ne comprend pas de tuyaux de drainage.
- Sur le système en particulier sur la partie de dessous du toit, il peut y avoir un égouttement ou écoulement d'eau causer par l'évaporation d'eau.



L'utilisation de silicone ordinaire pour sceller le produit n'est pas autorisée. Seul Crystal Fix ou un produit d'étanchéité équivalent répondant aux paramètres indiqués au paragraphe 4.4 doit être utilisé.

3 TRANSPORT ET STOCKAGE DE MARCHANDISE

3.1 COMPLÉTUDE ET ÉTAT QUALITATIF DE LA LIVRAISON

La société SELT Sp. z o.o. met tout en oeuvre pour rendre la marchandise conforme à la commande. Cependant, la complétude du produit doit être vérifiée par l'Acheteur et faite au moment de leur réception.

Les incompatibilités doivent être immédiatement signalées au chauffeur / magasinier/ à l'équipe de montage et marquées sur le document WZ (bon de sortie du stock) sous peine de perdre des prétentions à cet égard.

La vérification des défauts de qualité dans le cadre des vices apparents appartient à l'Acheteur et devrait avoir lieu au moment de la réception des marchandises.

Comme les vices apparents sont considérées tous les dommages mécaniques, les rayures, les fissures, etc .

SELT Sp. z o.o. s'engage dans les plus brefs délais à compléter ou à remplacer la non-correspondance quantitative et à remplacer éventuellement des pièces affectées par des défauts visibles.

3.2 CONDITIONS GÉNÉRALES DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE DU PRODUIT

Liste:

- le produit est pré-emballé dans un emballage en carton pour le protéger contre les dommages pendant le stockage, le transport et sa manutention vers le lieu de l'assemblage final,
- pendant le transport / stockage les produits doivent être placés conformément aux flèches sur l'emballage du produit,

- ne pas stocker les produits dans un nombre de couches supérieur à 2 en raison de la possibilité d'écrasement de l'emballage, ce qui peut entraîner des dommages permanents du produit,
- les produits mis sur le moyen de transport doivent être protégés contre leur déplacement et dommages pendant le transport (par exemple, entretoises, sangles de sécurité, etc.),
- pendant le transport, les produits doivent être protégés contre les chutes de pluie et de neige,
- les lieux de stockage doivent être secs, aérés et protégés contre les conditions météorologiques défavorables (soleil, pluie, etc.),
- si la masse du produit dépasse 25 kg, son transfert vers le lieu de montage final doit être effectué par au moins deux personnes.

3.3 LES DESCRIPTIONS QUI DOIVENT ÊTRE PLACÉS SUR L'EMBALLAGE DU PRODUIT



Avant d'installer et d'utiliser le produit, lisez attentivement la documentation technique et opérationnelle disponible sur le site <http://www.selt.com/doc-pl>

4 INSTALLATION DU PRODUIT

Ce chapitre contient les exigences générales pour l'installation du produit.

Une installation correcte est une condition nécessaire pour le bon fonctionnement du produit.

SELT Sp. z o.o. recommande de recourir à des équipes de montage spécialisées, ce qui garantit à l'Acheteur la réalisation d'une installation correcte.

4.1 EXIGENCES GÉNÉRALES D'INSTALLATION EN TOUTE SÉCURITÉ

- Les règles générales de l'art en matière de construction doivent être respectées
- Les réglementations applicables en matière d'hygiène et de sécurité, notamment celles à la sécurité du travail, avec équipements électriques et travaux en hauteur doivent être respectées.
- Le produit doit être monté mécaniquement ; les mousses, adhésifs ou matériaux similaires doivent être utilisés conformément aux recommandations de leurs fabricants, en tenant compte de la spécificité du produit,
- la structure à laquelle le produit sera fixé doit être une structure avec des paramètres appropriés),
- Avant de commencer l'installation, retirez tous les éléments inutiles, y compris les câbles électriques (vérifiez le parcours d'installation dans la zone des points de fixation afin d'exclure leur endommagement), ainsi que marquez le lieu d'installation et utilisez des mesures de protection appropriées pour protéger les personnes

Tableau d'information sur le substrat sur lequel la sous-structure métallique doit être montée

Le produit doit être monté sur une sous-structure en métal ou en aluminium avec des paramètres appropriés. De plus, le substrat sur laquelle la sous-structure est montée doit avoir les paramètres corrects.

Les exigences relatives à la sous-construction et au substrat cité ci-dessus, nécessitent une évaluation spécialisée et sont à la charge de l'investisseur et de l'entrepreneur.

Une méthode d'installation autre que celle suggérée par SELT est possible, à condition que les connaissances en matière de construction et les exigences de sécurité soient respectées. En tout état de cause, cela nécessite des connaissances spécialisées et se fait aux risques et périls de l'investisseur ou de l'entrepreneur.

Il est recommandé de prendre des précautions et de consulter les détails cités ci-dessus avec un personnel qualifié.



Le montage des patins sur une sous-structure sensible (bois/charpente) qui ne garantit pas la rigidité et l'absence de mouvement des patins peut entraîner la chute des lames et présente un risque particulièrement élevé pour la santé et la sécurité des personnes.

4.2 EXIGENCES CONCERNANT UNE INSTALLATION DE PRODUIT EN HAUTEUR EN TOUTE SÉCURITÉ



Vu la nécessité d'effectuer des travaux en hauteur, l'assemblage du produit appartient à des travaux particulièrement dangereux, car il crée un risque particulièrement élevé pour la sécurité et la santé des personnes, en particulier des chutes de hauteur.

L'obligation d'élaborer un plan de sécurité et de santé pour les travaux d'installation en hauteur est de la responsabilité de l'Acheteur.

L'Acheteur doit définir les exigences détaillées de sécurité et de santé pour les travaux d'installation en hauteur et assurer notamment:

- supervision directe de leur exécution par la personne désignée à cet effet (par exemple : maître d'oeuvre, chef d'équipe)
- mesures de sécurité appropriées, en particulier l'équipement de protection contre les chutes de hauteur,
- instruction détaillée pour les employés travaillant en hauteur.

Les travaux à des hauteurs supérieures à 2 m, qui requièrent l'utilisation d'équipements de protection individuelle contre les chutes, doivent être réalisés par au moins 2 personnes.

Les travaux en hauteur doivent être organisés et réalisés de manière à ne pas forcer les employés à se pencher hors du garde-corps ou du contour d'un dispositif sur lequel ils se trouvent.

L'Acheteur est tenu de veiller à ce que l'accès aux lieux d'exécution des travaux en hauteur aient seulement des personnes autorisées et correctement informées. Les inspecteurs des services de santé et de sécurité doivent informer les employés, qui se trouvent ou peuvent se trouver dans la zone d'exécution de ces travaux ou à proximité de cette zone, sur les travaux effectués en hauteur et sur les mesures de sécurité nécessaires à utiliser pendant ces travaux.

4.3 PRÉPARATION À L'INSTALLATION

- déballer le produit et vérifiez s'il y a tous les éléments nécessaires pour le monter,
- avant l'installation, assurez-vous que le support a une capacité portante suffisante permettant l'installation et qu'est en état de fonctionner en toute sécurité.



Note : Il appartient à l'installateur/investisseur d'acheter et de sélectionner les vis, chevilles et boulons qui relient le système à la structure du bâtiment.

4.4 CONSIGNES GÉNÉRALES D'INSTALLATION DU PRODUIT

- la pergola SB 400 MD – MODULE DE TOIT est une couverture extérieure
- une installation incorrecte ou des erreurs lors de l'installation peuvent avoir des conséquences graves sur le fonctionnement du produit,
- avant de commencer l'installation, vérifiez que l'espace d'installation est libre de tout obstacle, y compris de personnes et d'objets, et assurez-vous que l'espace d'installation et la zone environnante sont correctement marqués et sécurisés,
- les éléments d'ancrage destinés au montage mural du produit ou sur un support portant ne sont pas inclus car ils doivent être choisis individuellement par l'installateur en fonction du matériau auquel ils doivent être fixés
- sous-construction doit avoir une capacité portante suffisante permettant de transmettre des efforts de l'ancrage du produit,
- Selt n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation d'éléments d'ancrage trop faibles ou la fixation dans un support de capacité portante trop faible,
- le produit doit être protégé contre les salissures (par exemple: mortier, mousse de montage, silicone) qui peuvent l'endommager,
- s'il est nécessaire d'utiliser de la mousse de polyuréthane, du silicone ou d'autres moyens, il est absolument nécessaire de suivre les recommandations indiquées sur l'emballage par des fabricants



Une mauvaise installation peut conduire à des situations dangereuses pour l'utilisateur.

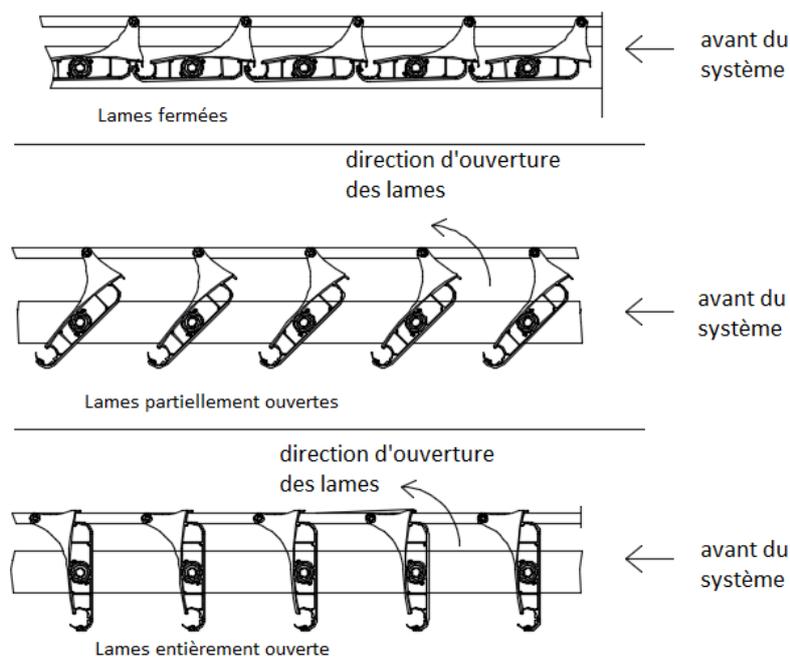


Fig. 4. Réglage standard du sens d'ouverture des lames dans la Pergola SB400 MD- MODULE DE TOIT
Les dessins sont pour référence seulement et ne représentent pas toutes les caractéristiques du produit, l'utilisation des joints par exemple.

Seul le mastic suivant doit être utilisé pour le scellement : FIX ALL CRYSTAL de Soudal ou un produit de performance équivalente.

Donnée techniques (selon Fabricant du produit d'étanchéité):



- cohérence	Pâte	Allongement après rupture	350% (ISO 37)
- temps de formation de l'épiderme	Vers 4 min. (avec 23°C/ 50% RH)	Déformation admissible	+/-20% (ISO 11600)
- vitesse de durcissement	Vers 4 mm/24h (avec 23°C/ 50% RH)	Résistance thermique (après durcissement)	de -40 °C à +90°C
- densité relative	1,05 g/cm ³	Module de flexibilité	0,6 N/mm ² (ISO 37)
- dureté (Shore A)	38 +/- 5	Contrainte maximale	1,8 N/mm ² (ISO 37)
Retour flexible	>75% (ISO 7389)	Temp. d'apliation	de +5 °C à +35°C

4.5 OUTILS DE MONTAGE

La notice d'installation, d'utilisation et de fonctionnement sûr disponible après la connexion au site Internet www.selt.com

Liste:

- forets pour métal et béton,
- perceuse à percussion,
- échelle / échafaudage, grue, nacelle élévatrice, HDS,
- tournevis
- double mètre
- marteau
- crayon/marqueur,
- niveau,
- clés plates,
- clés Allen,
- corde pour l'arrimage/ le levage / le déchargement des éléments
- clé dynamométrique.

En outre, les personnes qui assemblent le produit doivent disposer d'un équipement de protection individuelle approprié (tel que, mais sans s'y limiter, des vêtements de protection, des gants, un casque, des lunettes de sécurité et d'autres équipements en fonction des conditions individuelles, telles que, mais sans s'y limiter, une protection en hauteur).

4.6 ASSEMBLAGE

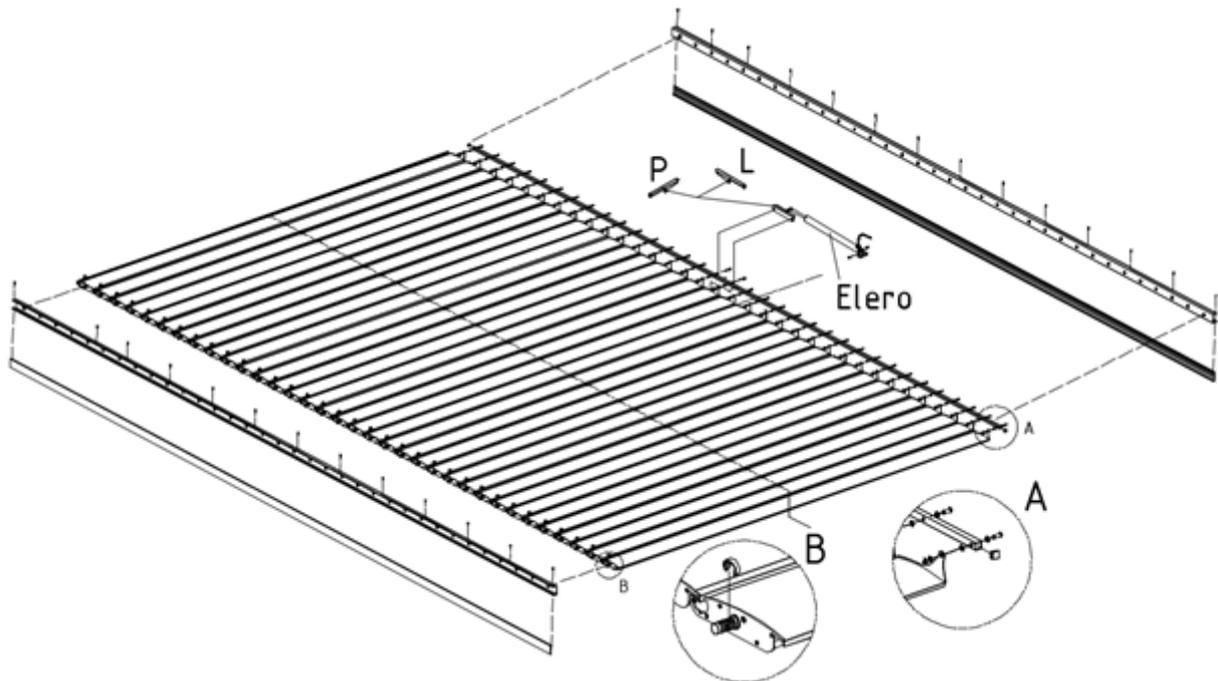


Fig. 5 Vue de l'assemblage des éléments de la Pergola SB400MD – MODULE DE TOIT

Attention:

- Avant de commencer le montage, vérifiez l'état visuel de l'emballage des éléments fournis pour le montage, l'état visuel des éléments et leur exhaustivité. Le transporteur est responsable des dommages de transport.
- Les éléments sont livrés dans un emballage et une protection en stretch pour les protéger lors du montage.

4.6.1 ASSEMBLAGE DU MODULE DE TOIT

Avant l'installation, l'équipement de protection individuelle et les outils nécessaires doivent être fournis. Le fabricant recommande que le montage soit effectué par au moins trois monteurs. Le montage comprend les travaux préparatoires (décrits au point 4.6.1.1.), l'installation des guides, l'installation des vantaux, l'installation de l'entraînement, y compris la barre de traction, et (en option) l'installation des gouttières.

4.6.1.1. TRAVAUX PREPARATOIRES

Délimitation de la zone d'assemblage, y compris la zone de préparation des composants pour l'assemblage. Marquage adéquat de cette zone et utilisation de mesures de protection appropriées. Marquage détaillé de la zone où le système doit être installé. Il convient de veiller tout particulièrement à ce que les voies soient parallèles les unes aux autres dans le même plan. Il est recommandé de construire à l'avance une sous-structure (par exemple un cadre, avec des angles droits et un parallélisme mutuel des sections de profilés opposés), sur laquelle le guide et le porte-moteur seront montés. En outre, il convient de vérifier que la dimension libre de la sous-structure correspond à la dimension du produit commandé.

4.6.1.2. ANCRAGE DES GUIDES

Avant de monter le produit sur la sous-structure, la partie mobile des guides doit être dévissée, tant du côté de l'entraînement que du côté des paliers (fig.6). Veillez à ce que les manchons coulissants en plastique de la partie mobile des lames ne sortent pas des trous.

Le module de toit est assemblé en fixant la paroi arrière de la partie fixe des guides à la sous-structure.

Utilisez les fixations à l'endroit indiqué sur le schéma par les flèches - fig.7 (8 fixations minimum recommandées pour le module) ou à des intervalles d'environ 60-70 cm, 1 paire de fixations sur deux rangées du guide.

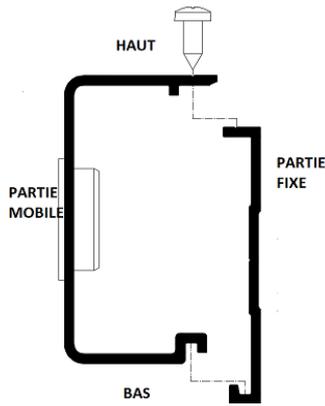


Figure 6 Guide

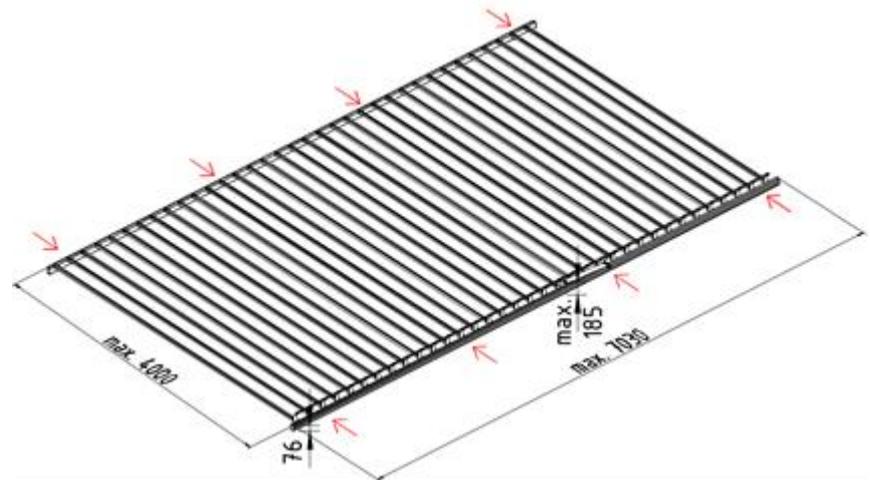
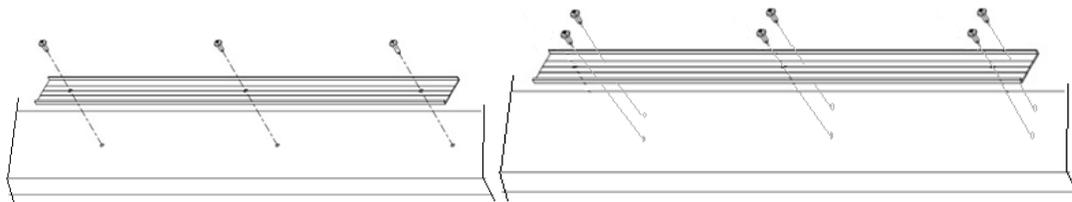


Figure 7 Module de toit

Dans le lieu désigné à l'assemblage indiquez et vissez les trous pour installer la partie fixe du guide à une sous-structure (les trous dans la paroi du guide et dans le substrat – fig. 3). Réglez dans une position adéquate une partie fixe du guide et installez-la à une sous-structure. Un ou deux connecteurs (l'un au-dessus de l'autre) peuvent être utilisés dans l'assemblage du guide.



Points de fixation dans la paroi arrière du guide (partie fixe)
Figure 8

Les lieux de l'assemblage dans la paroi arrière du guide (partie stable) :

-à la hauteur de l'axe de rainure marqueur (35 mm de la haut) – attention : une paroi dans une position selon fig. 6 (crochet rainuré de paroi par le bas)

-par la longueur du guide :

a) les goujons extrêmes dans la distance de 50 mm à l'extérieur des axes extrêmes des lames (fig.9)

b) les goujons intermédiaires dans l'écart chaque 2200 mm (fig.9)

c) les axes des goujons intermédiaires dans la moitié de distance entre les axes des lames (à 100 mm de l'axe des lames – fig. 9)

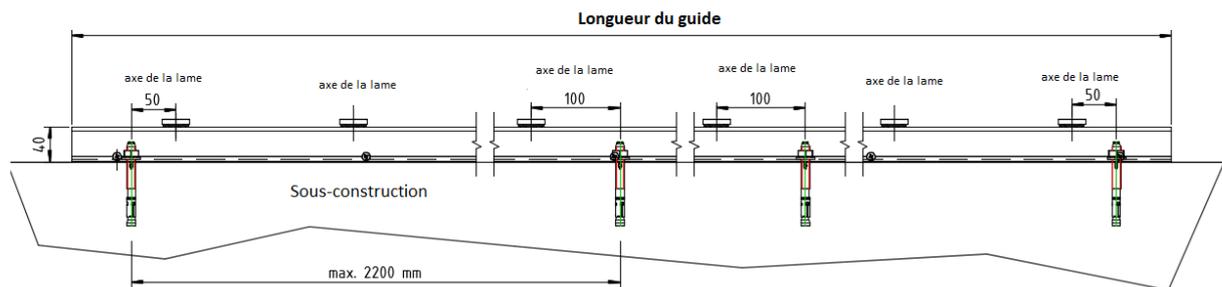


Figure 9

(Il est nécessaire de vérifier la solidité de la sous-structure ou du substrat de la structure. L'ancrage n'est donné qu'à titre d'exemple.)

Mettez la partie mobile du guide du côté d'entraînement et du côté de pallier et vissez à une partie fixe au moyen des vis à tête ST 4,8x9,5mm. Ensuite, mettez les bouchons sur les fins des guides. (fig.10)

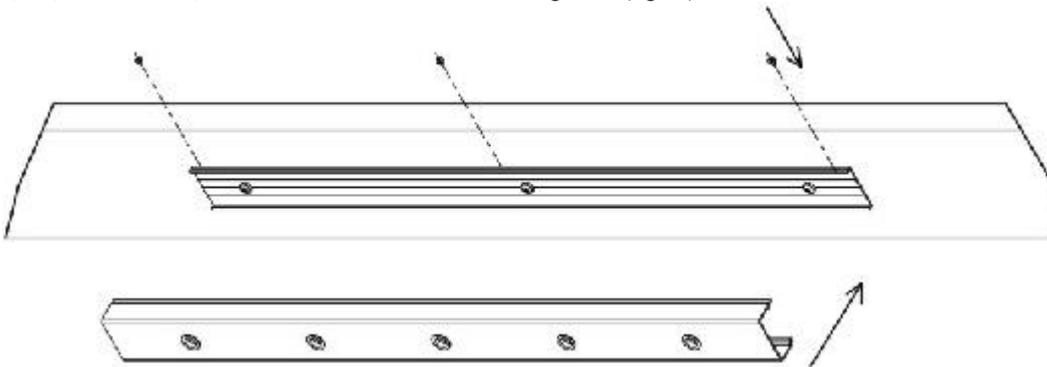


Figure 10

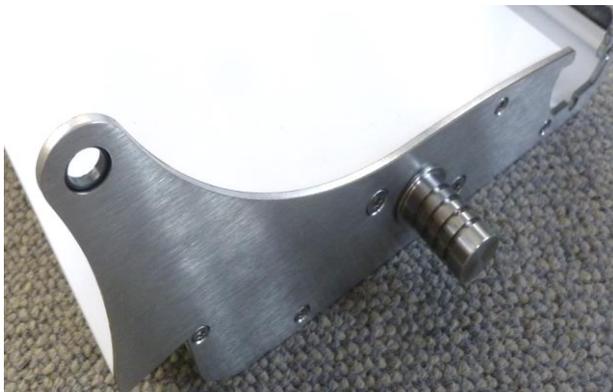
NOTE : les guides doivent être installés parallèlement les uns aux autres. Les guides doivent être installés parallèlement les uns aux autres et les distances entre eux doivent être égales et adaptées à la longueur des lames.

Après l'ancrage et l'installation des guides, adhérez à l'assemblage des lames conformément au chapitre suivant.



Une méthode individuelle (différente) de fixation du produit au substrat est possible. Elle nécessite des connaissances spécialisées et il est recommandé de s'adresser à un concepteur agréé.

4.6.1.3 INSTALLATION DES LAMES



Vue de la lame, côté d'entraînement (fig.11)

ATTENTION : Dans le boulon il y a 4 rainures pour la plaque d'encastrement

Figure 11



Vue de la lame, côté de pallier (fig.12)

ATTENTION : Dans le boulon il y a 6 rainures pour la plaque d'encastrement

Figure 12



- 1) À l'extrémité supérieure du capuchon du lecteur de la lame, insérez les petits manchons coulissants d'un côté dans l'orifice du côté de la lame (fig. 13).
- 2) Répéter l'opération pour toutes les lames.

REMARQUE : Enfoncez avec précision les douilles de glissement dans les trous - si elles ne sont pas bien enfoncées, il peut être difficile de les raccorder à la tringlerie d'entraînement.

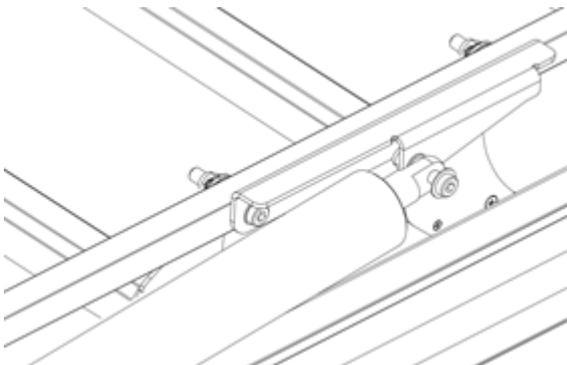
Figure 13



- 3) Insérez les lames (dans l'ordre indiqué au point ci-dessous) dans les guides de pergola ancrés : placez horizontalement au-dessus des guides (côté entraînement du guide moteur), insérez l'extrémité du côté palier (goupille courte) dans le trou du guide jusqu'à ce qu'elle s'arrête, puis abaissez et insérez avec précaution l'autre extrémité de la lame (côté entraînement). Ensuite, alignez les fentes du guide-lame des deux côtés et cliquez à la main sur les anneaux en plastique Clip (fig. 14) sur la goupille. Un maximum de 2 pièces par côté de lame est fourni.

Figure 14

REMARQUE : Si le montage d'une bague Clip dans la rainure présente un risque de chute de la lame, il faut ajouter un autre Clip pour sécuriser le montage. Les surfaces des capuchons de la lame du côté de l'entraînement doivent être alignées après avoir corrigé le rapport des anneaux. En cas de la projection importante et de sous-structure inclinée, il peut y avoir une courbure horizontale au centre de la glissière, ce qui oblige à utiliser des clips doubles pour aligner les capuchons d'extrémité de l'entraînement de la lame.



- 4) Montez la première et la dernière lame et les deux lames du milieu pour marquer l'emplacement du moteur et la position correcte pour son installation. Le piston du moteur doit être rentré (fig.15) et les lames de la pergola doivent être en position fermée. Une fois le moteur monté (section 4.6.1.4), vérifier que les lames se ferment librement lorsque le piston est sorti. Vérifiez en même temps la distance entre les lames et la gouttière (optionnelle) en maintenant une distance d'environ 5 mm pour éviter la collision de ces éléments.
- 5) Répétez l'opération pour toutes les lames.
- 6) Option : l'installation des gouttières doit se faire avec la lame du module de toiture ouverte.

Figure 15



ATTENTION: Les anneaux en plastique Clip ne doivent pas provoquer un jeu longitudinal trop important dans la lame. Cela pourrait entraîner la chute de la lame et créer un danger pour la vie, la santé ou les biens. Les anneaux Cli ont une épaisseur de 8 mm et doivent être montés de manière à ce que le jeu de la tige de la lame soit le plus faible possible.

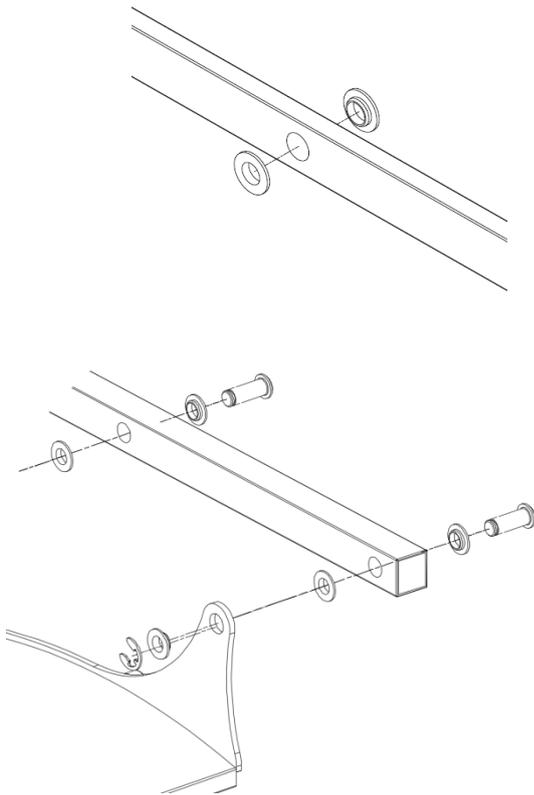
4.6.1.4 MONTAGE DE L'ENTRAÎNEMENT



REMARQUE : l'extension du piston ouvre les lames et sa rétraction les ferme.



ATTENTION : Montez toujours le support de guidage (plié) avec la face horizontale (bosse) en haut et les faces verticales sur les côtés (comme un « U » inversé). Un montage inversé entraîne un dépassement des lames et un risque de rupture du piston du moteur.



1. Installez les petites bagues glissantes dans le brin d'entraînement (profil carré 20x20) – de chaque côté de trou de brin (fig. 11)
ATTENTION : Les bagues glissantes doivent être pressées exactement – une position incorrecte des bagues peut causer les difficultés de liaison avec les embouts des lames.

Figure 16

2. Fixez la tringlerie de l'extérieur sur le côté des capuchons des lecteurs des lames. En commençant par l'une ou l'autre extrémité en faisant tourner les lames individuelles, alignez le trou du capuchon de la lame d'entraînement avec le trou de la tringlerie. Poussez la goupille du support du côté opposé au capuchon de la lame dans l'articulation (le sens inverse est également acceptable) jusqu'à ce qu'une rainure de montage apparaisse de l'autre côté. Insérez le petit circlip (fig.17). L'insertion de la goupille présente le risque de faire sortir les douilles coulissantes.
L'utilisation d'un outil d'insertion d'anneau dédié est nécessaire.
3. Répétez l'opération pour toutes les lames. Ignorer les 2 lames de connexion au support de guidage du moteur.

Figure 17

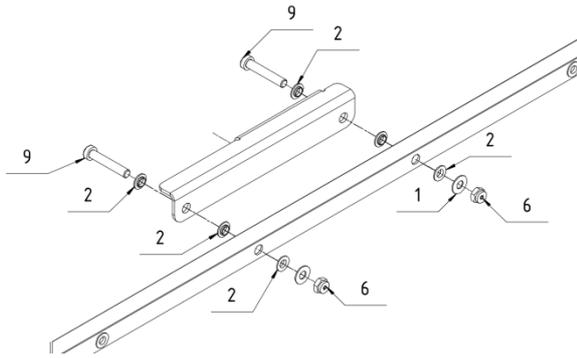


Figure 18

- Enfin, fixez les 2 lames restantes connectées au support de guidage du moteur avec des boulons M8x45 comme indiqué sur la Fig. 18. faites attention à la façon dont le support de guidage est fixé (voir la note en haut de la page).

- Eléments de fixation du support de guidage du moteur à la tringlerie : 1- Rondelle plate en plastique Igus ; 2- Douille coulissante Igus avec collier ; 6- Erou autobloquant M8 ; 9- Boulon M8x45.

NOTE : Le moteur ferme les lames en rétractant le piston. Lors de l'insertion des vis M8x45, il y a un risque de faire sortir les douilles coulissantes (attention et vérifier leur présence).

- Fixez le support du moteur à la sous-structure (fig. 19) à l'aide de 4 vis (taille max. M6) adaptées au type de base/sous-structure - non fournies.

NOTE : Positionnez le moteur parallèlement au rail de guidage.

Percez les trous avec un foret de $\varnothing 5,3$ pour la fixation du porte-moteur - voir note au point 2.1 sous la fig. 3. Fixer deux vis du porte-moteur dans le guide (partie mobile) et deux dans la sous-structure à l'extérieur du contour du produit (voir aussi fig. 19).

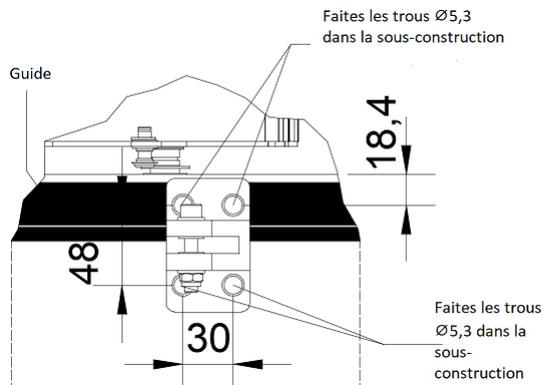
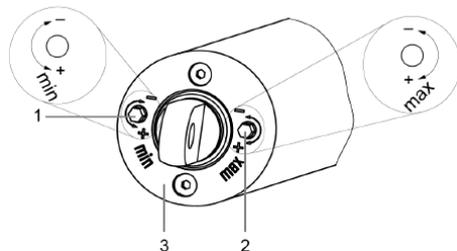


Figure 19



- Effectuez la connexion électrique du moteur. Utilisez le câble de commande pour ouvrir et fermer les lames deux fois.

- S'il y a la nécessité, faites le réglage de la fermeture en réglant les fins des courses à la fin du piston du moteur (fig. 20). **Dans la position des lames fermées, le brin ne peut pas être plié.** Le bouton « max » signifie la fin de l'éjection du piston. Le bouton « min » signifie la fin de l'insertion du piston. Une tourne cause le changement de l'éjection à 0,7 mm (toute la gamme permet à effectuer le réglage à 50 mm). Pour une tourne utilisez une clé à douille taille 4. Il faut laisser une course minimale de 30 mm.

ATTENTION : Le réglage des courses doit être effectué uniquement manuellement avec une clé. **L'utilisation du tournevis/perce peut endommager les crémaillères des courses.** Pratiquement, effectuez le réglage seulement sur le bouton « max »



Figure 20



Champ d'application du réglage des fins des courses

ATTENTION : Il y a le risque d'endommager les dispositifs à la suite de dépassement de champs d'application du réglage

- Les fins des courses „min- insertion” et „max-éjection” peuvent être réglés à 50 mm au maximum vers la réduction des courses.
- Il faut laisser une course minimale de 30 mm.

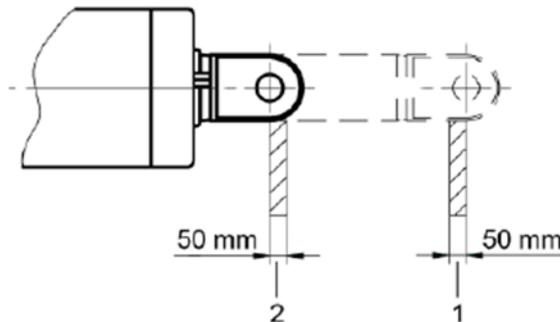


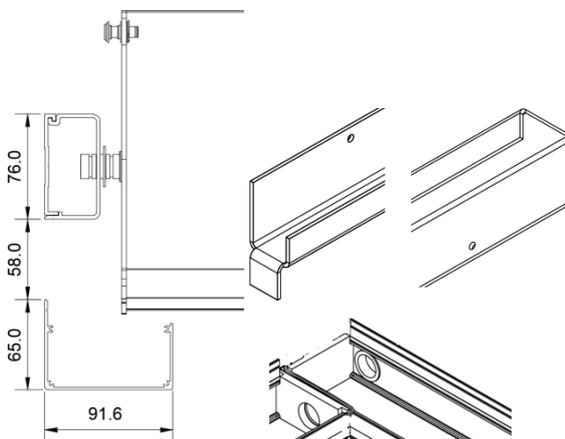
Figure 21 Une réduction des courses du moteur admissible.

- 1- Réduction de course “éjection”
- 2- Réduction de course “insertion”



ATTENTION ! les fils électriques doivent être correctement protégés

4.6.1.5 INSTALLATION DES GOUTTIÈRES (OPTIONNEL) CE COMPOSANT DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE COMMANDE SÉPARÉE



1. Scellez les surfaces arrière des gouttières adjacentes à la sous-structure du client avec un produit approprié (non fourni). Serrez les deux gouttières avec des vis St4.2 (non fournies par SELT) le long de leur bord supérieur (fig.22) sur la sous-structure existante en dessous des guides. Les gouttières avant et arrière peuvent être scellées avec une languette d'étanchéité optionnelle (de la pergola SB400) ou avec des gouttières transversales - n'oubliez pas de commander des bouchons avec un trou de trop-plein dans les gouttières.

Figure 22

Remarque : le kit de gouttière ne comprend pas les tuyaux d'évacuation.

Veillez noter que les gouttières ne peuvent accepter qu'une quantité limitée d'eau provenant de la surface du toit. En cas de fortes pluies, l'eau peut déborder des bords des gouttières.

4.6.2 COMMENTAIRES SUR LA SOUS-STRUCTURE

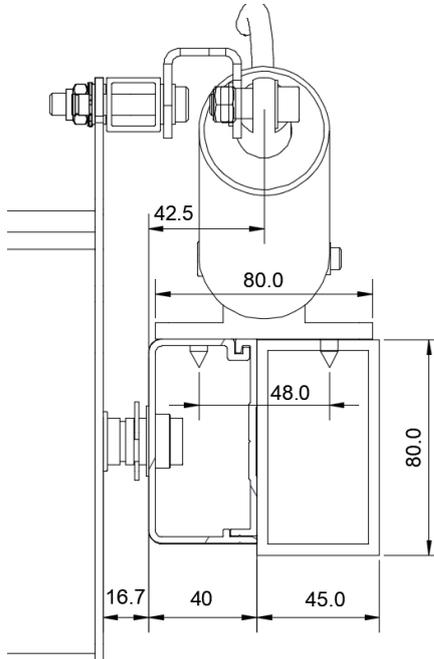


Figure 23

1. Si le module de toit doit être monté dans une niche (ouverture) limitée par un soubassement ou un mur, il est nécessaire d'installer un profilé supplémentaire pour réduire l'ouverture du côté du moteur, car le moteur dépasse le contour du rail de guidage.
2. Lors de la commande, la largeur totale du système doit être réduite de la largeur de la poutre secondaire sélectionnée pour accueillir le moteur.
3. pour un moteur avec sortie de câble par le haut, une largeur de barre d'au moins 45 mm (recommandée 45x80 mm) -Fig. 23. 45 mm (recommandée 45x80 mm)- fig. 23.



REMARQUE : Le moteur dépasse d'environ 45 mm le périmètre de la glissière. Il faut en tenir compte lors de la conception et de la réalisation de la sous-structure (sous-structure non comprise).

REMARQUE : Préparez la sous-structure aux dimensions du module commandé (ou commandez un module pour une sous-structure déjà fabriquée en vous basant sur les mesures naturelles).

5 EXPLOITATION DU SYSTÈME ET SÉCURITÉ DU PRODUIT



Le produit ne peut pas être utilisé qu'en l'absence de défauts.

5.1 EXIGENCES GÉNÉRALES DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ

- Afin d'assurer le bon fonctionnement du produit, SELT Sp. z o.o. interdit toutes modifications de construction, le non-respect de cette condition ralentit le fabricant de la responsabilité qui incombe au fabricant du produit, et le destinataire perd la garantie.
- Pendant le transport, le montage et le démontage ainsi que pendant l'exploitation, l'entretien et la maintenance du produit, les dispositions applicables en matière de santé et de sécurité au travail et les règles en matière d'environnement doivent être respectés.
- Le produit ne doit être entretenu et réparé que par des personnes formées possédant les habilitations et compétences nécessaires.
- L'acheteur du produit doit veiller à ce que les personnes chargées des activités liées à son utilisation actuelle, l'hygiène et l'entretien soient familiarisés avec la notice de fonctionnement et respectent strictement les instructions à tous ses points.
- Il est inacceptable de nettoyer le produit d'une manière autre que celle décrite dans la section « Inspections techniques, maintenance et réparations ».
- La maintenance et la réparation du produit ne doivent être effectuées que lorsque le produit est mis hors tension.
- Respectez les marquages sur le produit (par exemple, les pictogrammes, les flèches indiquant le sens de déplacement).
- Il est nécessaire de veiller à ce que les marquages ne soient pas recouverts d'une couche de peinture ou endommagés d'une manière qui rend impossible la lecture.

- L'installation électrique et de contrôle doit être réalisée et inspectée par une personne habilitée.
- L'interrupteur doit être placé à une hauteur conforme aux réglementations nationales relatives aux personnes handicapées, de préférence à une hauteur inférieure à 130 cm.
- En cas de chute de neige et lorsque la température est égale ou inférieure à 0 degré, le toit doit rester ouvert.
- La pergola SB400MD – module de toit ne peut pas être utilisée et vous ne pouvez pas rester sous elle en cas de tempête, de grêle, de fortes chutes de neige, de fortes pluies (le toit doit rester en position ouverte).
- En tournant les lames, dans leur zone aucun obstacle ne doivent pas se trouver par exemple, câbles, brindilles, feuilles).
- Il est interdit de demeurer, de grimper ou de s'accrocher à la construction de pergola (en particulier sur les lames de toit).
- Il est interdit de fixer des objets sur le module de toit sans l'accord écrit du fabricant.
- Il est interdit de mettre les mains entre les lames en mouvement et de mettre les doigts entre les profilés.
- Le produit doit être monté à une hauteur qui empêche l'accès libre aux plumes et aux mécanismes et, en cas d'accès libre partiel à ces éléments, d'autres mesures de protection doivent être prises pour empêcher cet accès.
- Dans le cas d'un bruit de moteur atypique, couper immédiatement l'alimentation électrique jusqu'à ce que la cause du défaut soit éliminée.
- Les sources de chaleur telles que les barbecues ou les feux ouverts ne doivent pas être placées sous la pergola.



5.2 EXIGENCES DE SÉCURITÉ ASSOCIÉES AUX CONDITIONS ET LIEUX SPÉCIFIQUES D'UTILISATION DU PRODUIT

Les exigences spécifiques de sécurité applicables aux enfants de moins de 42 mois. Les exigences spécifiques d'utilisation sont applicables dans tous les lieux auxquels les jeunes enfants ont accès ou dans lesquels ils peuvent se trouver, tels que: maisons, orphelinats, hôpitaux, églises, magasins, écoles, crèches, lieux publics et autres lieux dont la destination primaire a été changée et où les enfants peuvent se trouver.

Des exigences spéciales d'utilisation s'appliquent également dans tous les endroits dans lesquels se trouvent des personnes handicapées.



Avant d'utiliser le produit, il appartient à l'Acheteur de procéder à une évaluation individuelle du risque de son utilisation, en mettant l'accent sur la sécurité des enfants et des personnes handicapées

Pour déterminer les besoins opérationnels du produit, il est important de tenir compte des conditions raisonnablement prévisibles d'utilisation et des risques potentiels.



Ne laissez pas les enfants jouer avec des dispositifs de commande du toit. Tenez la télécommande hors de portée des enfants.



Il est essentiel de garantir que les enfants ne mettent pas les doigts dans les parties mobiles du toit et les ouvertures dans les profilés. Ne laissez pas les enfants jouer près des parties mobiles du toit.



Risque de blessure à la tête si vous restez dans la zone des lames de toit mobiles.



Vérifiez fréquemment l'installation pour détecter des signes d'usure ou d'endommagement des câbles. Ne pas utiliser si une réparation est nécessaire.



Évitez le contact du produit avec des objets chauds (par exemple, chauffage, poêles, fers à repasser, cheminées, etc.) ou la mise en place des sources de chaleur par convection sous le toit amovible (par exemple, fours à convection, cuisinières, barbecues, etc.) car cela risquerait des endommagements.

Recommandations et opérations:

- le produit peut être utilisé en toute sécurité à condition que les instructions de la documentation soient respectées et qu'il soit installé correctement,
- le produit ne doit être utilisé que conformément aux fins prévues,
- il est interdit d'utiliser un produit non conforme aux exigences de protection contre l'électrocution et contre l'incendie,
- tenir les dispositifs de télécommande hors de portée des enfants,
- il est interdit de dépasser les paramètres de fonctionnement du produit indiqués dans la documentation technique et d'utilisation,
- il est interdit de dépasser les paramètres du fonctionnement du produit définis et spécifiés dans la documentation technique et opérationnelle, le temps de travail du moteur électrique est strictement défini au point 2.1 "Paramètres techniques" (dépend du type de moteur et du fabricant, données détaillées disponibles sur www.selt.com). Le dépassement du temps de fonctionnement du moteur spécifié peut entraîner des dommages permanents au moteur,
- il est interdit d'utiliser un produit défectueux ou incomplet (par exemple sans interrupteur), l'utilisation d'un tel produit peut entraîner sa destruction, constituer une menace pour la santé et la vie de l'utilisateur et entraîner la perte de la garantie,
- ne laissez pas d'objets pointus ou de parties saillantes à proximité de l'appareil, qui pourraient s'accrocher au toit en mouvement et l'endommager,
- le système ne peut pas être utilisé en cas de fortes chutes de neige, de pluie ou en cas de grêle (doit être en position ouverte),
- ne pas rester sous pergola lors de phénomènes météorologiques violents ou intenses (par exemple, forte pluie, forte chute de neige, tempête, grêle, vents forts, etc.).
- nous vous recommandons fortement l'utilisation du capteur de vent,
- nettoyer régulièrement le système et effectuer des inspections à des intervalles indiqués,
- utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine,
- produit ne doit être entretenu et réparé que par des personnes formées possédant les habilitations et compétences nécessaires.
- tous les travaux liés à la révision et à la réparation du produit doivent être effectués par une personne dûment formée et possédant les habilitations requises,
- il est interdit d'exploiter le produit et l'installation électrique sans révisions et mesures requises et actuelles,
- avant de procéder aux travaux de maintenance et de nettoyage quelconques du produit, celui-ci doit être absolument débranché de l'installation électrique,
- faites attention à tout signe d'usure ou d'endommagement des câbles électriques
- si vous remarquez des signes d'usure ou d'endommagement des câbles électriques, mettre le produit hors tension et signaler immédiatement le défaut à la personne ayant les habilitations électriques actuelles
- Il est interdit d'utiliser ou de laisser des objets pointus sur le produit,
- en cas de fonctionnement très bruyant du moteur ou d'autres composants, couper immédiatement l'alimentation électrique et faire vérifier et réparer le défaut si nécessaire.
- si votre produit est équipé d'un capteur automatique (vent / soleil), passez en mode manuel dans les cas suivants: en hiver si le givrage se produit, lorsque le démarrage pourrait entraîner des dommages ou si vous prévoyez une longue absence,
- lors du nettoyage de ce produit, il convient d'être particulièrement vigilant en raison des pièces mobiles et des risques de blessures ; débranchez l'alimentation électrique, délimitez et sécurisez correctement la zone de travail ; avant de nettoyer le produit, enlever les saletés non adhérentes à l'aide d'un aspirateur, d'une brosse douce ou d'un balai, puis nettoyer avec de l'eau et des détergents doux à l'aide d'un chiffon en coton doux ; après le nettoyage, toujours rincer la surface des plumes avec de l'eau (utiliser des produits de nettoyage conformément aux instructions du fabricant) ; il est interdit d'utiliser des produits abrasifs ou des nettoyeurs à haute pression qui pourraient endommager la couche de laque ;
- les pièces mobiles ou rotatives doivent être graissées avec un spray silicone,
- le produit doit être inspecté en permanence et les contaminants tels que les branches, les feuilles, les nids d'oiseaux et autres objets doivent être enlevés à tout moment ; lors de l'enlèvement de ces contaminants, il faut veiller à ce qu'ils ne tombent pas sur les personnes se trouvant à proximité du produit ou sur les objets se trouvant sous le produit.



Ne pas utiliser le produit en cas de rafales de vent, de chutes de neige ou de pluie verglaçante, car le produit pourrait être détérioré ou endommagé et mettre en danger les personnes se trouvant à proximité (s'applique aux produits installés à l'extérieur du bâtiment).

Il est recommandé d'utiliser les capteurs de vent aidant à répondre aux exigences de sécurité.

En cas de dysfonctionnement du produit, vous devez en informer immédiatement le service SELT Sp. z o.o.. L'utilisation d'un produit endommagé et les tentatives d'autoréparation constituent une menace pour la santé et la vie et peuvent entraîner la perte de la garantie.

5.4 RACCORDEMENT À L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Après l'installation de la pergola SB400 MD - MODULE DE TOIT, le système d'entraînement et de commande peut être connecté aux installations préparées précédemment : alimentation électrique et commande. Il incombe à l'installateur/investisseur de préparer les installations.

Le raccordement à l'installation électrique d'alimentation doit être réalisé sur la base du schéma électrique individuel développé précédemment en tenant compte des règles de protection contre l'électrocution.

La connexion doit tenir compte des conditions environnementales dans lesquelles le produit sera utilisé et des instructions contenues dans le manuel d'utilisation et d'entretien du moteur.

Conditions environnementales normales :

- ces conditions apparaissent, par exemple: dans les locaux d'habitations, bureaux, salles de spectacles et théâtres, salles de classe (à l'exception de certains laboratoires), etc.

Conditions environnementales à risque accru :

- les environnements à risque accru sont : salles de bains et douches, cuisines, garages, caves, saunas, zones de logements des animaux domestiques, salles d'opération dans des hôpitaux, stations de hydrophore, stations d'échangeur de chaleur, espaces limités par des surfaces conductrices, terrains de camping, terrains ouverts et similaires.

Dans les locaux et les espaces présentant les conditions à risque accru, il faut utiliser les dispositifs de mise hors tension automatique du produit endommagé, par exemple les disjoncteurs différentiels de sécurité.

Disjoncteurs différentiels de sécurité:

- il est recommandé de les utiliser dans les salles de bains, cuisines, garages et caves,
- Il est obligatoire de l'utiliser dans les piscines, douches, saunas, chantiers de construction, l'installation d'alimentation électrique en plein air, exploitations agricoles et horticoles, campings et véhicules de loisirs et dans les pièces à risque d'incendie.

Les disjoncteurs différentiels de sécurité ne sont qu'un complément à la protection contre des contacts directs, ils ne peuvent pas être le seul moyen de protection. Leur tâche consiste à compléter la protection en cas d'inefficacité d'autres moyens de protection contre les contacts directs ou si l'utilisateur ne faisait pas attention. Lors de la connexion, respecter les consignes de sécurité d'utilisation, par exemple: la hauteur minimale au-dessus du sol sur lequel l'équipement électrique peut être installé.

Consignes générales concernant la connexion en toute sécurité:

- la connexion ne doit être effectuée que par électricien possédant les habilitations et l'expérience professionnelle,
- respecter les règles de sécurité et de santé au travail lors de la connexion,
- le raccordement électrique et le réglage de moteurs doivent être faits conformément à la notice du fabricant de moteurs livrée avec le produit / disponible sur le site Internet indiqué ci-dessous.

Classe de puissance	Ce que nous alimentons	Type d'installation	Protection contre les surintensités	Protection contre les chocs électriques
Les appareils de classe I ont une isolation de base qui offre une protection contre les contacts directs. De plus, pour assurer une protection contre les contacts indirects (protection contre les défauts ou protection supplémentaire), une connexion à la borne de protection de l'appareil, au conducteur de protection (PE) ou au conducteur neutre de protection (PEN) est utilisée. Grâce à cela, vous obtenez :	230V ~ moteur avec le contrôleur	Il est nécessaire d'utiliser une installation 230V ~ 3 fils (conducteur de protection, conducteur neutre et phase)	Fusible adapté à la puissance du récepteur	Disjoncteur différentiel de courant
	Moteur 24V alimenté par un convertisseur 230V / 24V	Il est nécessaire d'utiliser une installation 230V ~ 3 fils (conducteur de	Fusible adapté à la puissance du récepteur	Disjoncteur différentiel de courant

niveaux ne dépassant pas la valeur de tension de contact sûre (UL) établie pour des conditions environnementales données.	Appareil de classe I	protection, conducteur neutre et phase)		
Les équipements de classe II se caractérisent par l'utilisation d'une isolation renforcée, qui assure une protection contre les contacts directs et indirects. Une autre façon d'assurer la protection contre les chocs électriques dans les appareils de la classe de protection II est l'utilisation d'une isolation de base et supplémentaire. Comme une isolation renforcée ou supplémentaire est utilisée, il n'est pas nécessaire de connecter le boîtier de l'appareil avec le conducteur de terre de protection, et il est possible d'alimenter des appareils de cette classe, par exemple via des câbles à deux conducteurs avec des connecteurs IEC C7. Les appareils de la classe de protection II sont marqués, par exemple sur une plaque signalétique, avec un symbole approprié (le carré dans un carré)	Moteur 24V alimenté par un convertisseur 230V / 24V Appareils de classe II	Il suffit d'utiliser une installation 230V ~ 2 fils (neutre et phase)	Fusible adapté à la puissance du récepteur	Disjoncteur différentiel de courant

Le raccordement électrique et le réglage de moteurs doivent être faits conformément aux notices des fabricant de moteurs. Les notices sont livrées avec le produit et disponibles sur les sites Internet de fabricants de moteurs ainsi que sur le site Internet :

www.selt.com → NOS PRODUITS → AUTOMATISMES



Un mauvais branchement du moteur peut entraîner des dommages du produit ou présenter des risques.



Le moteur possède un interrupteur thermique qui va éteindre la commande après 5 minutes de travail continu afin de le protéger contre le surchauffage (en fonction des conditions extérieures). Après la désactivation par une protection thermique, il faut attendre un moment adéquat, cela dépend du type de moteur et de la température ambiante (environ 16 minutes) pour pouvoir le redémarrer

ATTENTION: Risque d'endommagement des fins de course en cas de dépassement de la plage de réglage autorisée. Voir rubrique 4.6.1.4.



- Les fins de course ne doivent être réglés qu'à la main avec une clé à douille de taille 4.
- Respectez les avertissements du manuel du moteur "Picolo XL Linear Drive". Guide d'installation rapide "
- Avant de régler les fins de course, le piston doit être déplacé de quelques centimètres par rapport à la position réglée.

Marquage des câbles de puissance moteur (marqués en noir d'un numéro) :

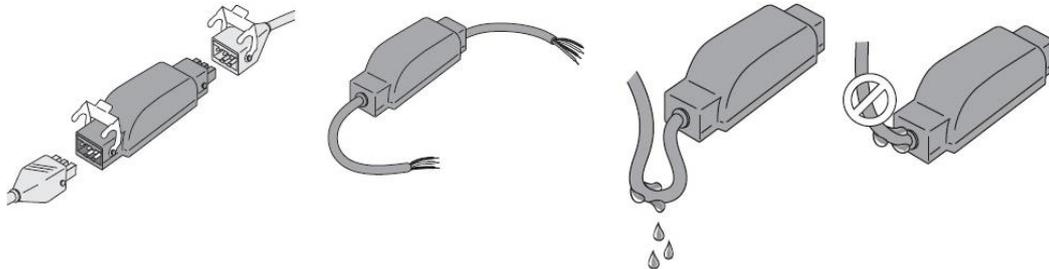
1. Neutre N
2. Phase R, aller mouvement vers la rétraction
3. Phase V, mouvement vers l'éjection
conducteur de protection PE

Assurer l'étanchéité des unités de contrôle

Respectez les règles suivantes lors du montage de la prise et de la fiche Hirschmann

- Le presse-étoupe doit être bien ajusté sur le conducteur rond et être bien serré (ne pas utiliser de ruban adhésif à la place du presse-étoupe).
- Le joint entre le Hirschmann et l'unité de commande doit être en place et le collier doit être correctement serré.
- Le tableau doit être placé le plus horizontalement possible afin que l'eau s'égouttant le long du câble ne reste pas sur le joint presse-étoupe.

- Étant donné que le câble d'alimentation du moteur mesure 4 m de long, l'unité de commande est probablement généralement montée à l'extrémité du fil et connectée au cordon d'alimentation, de sorte que les fils et l'unité de commande reposent sur le profilé et sont exposés à de grandes différences de température (profilé et l'unité de contrôle sont noirs), UV et en cas de pluie et de neige, ils se trouvent dans l'eau.



	<p>IMPORTANT</p> <p>Les fils passant à travers une paroi métallique doivent être sécurisés et isolés avec un manchon ou un couvercle.</p> <p>Fixez les câbles pour éviter tout contact avec les pièces mobiles.</p> <p>Si le récepteur est utilisé à l'extérieur et que le cordon d'alimentation est de type H05-WF, installez le câble dans une gouttière résistante aux UV, par exemple sous une gouttière</p> <p>Assurez l'accès au cordon d'alimentation du récepteur : afin qu'il puisse être facilement remplacé.</p>
	<p>Avertissement</p> <p>Faites toujours une boucle dans le cordon d'alimentation pour empêcher l'eau de pénétrer dans le récepteur!</p>

5.5 CONTRÔLE

La programmation de la commande (affectation des télécommandes, des capteurs météo et d'autres éléments de commande) doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant du système de commande.

	Contrôleurs du système Pergola	VERSION RTS	VERSION IO
RÉCEPTEUR RADIO (notice du fabricant est disponible)	Récepteur radio pour le moteur Pico XL 230VAC	Uniwersal Slim Receiver RTS	Pergola Slim receiver io + plug
TÉLÉCOMMANDE (notice du fabricant est disponible)	Télécommande	Situo 1 RTS PURE Situo 5 RTS	Situo 1 io PURE Situo 5 io PURE
	Télécommande pour la version avec le capteur solaire	Situo 1 Soliris RTS Situo 5 Soliris RTS	Situo 1 A/M io
	Télécommande pour la version avec le capteur solaire, avec un cercle pour la régulation ergonomique de l'intensité de l'éclairage LED du récepteur White LED Receiver io		Situo 1 Var A/M io Situo 5 Var A/M io
CAPTEUR MÉTÉOROLOGIQUE (notice du fabricant est disponible)	Capteur de vent	Eolis Sensor RTS	Eolis io 230V
	Capteur de vent et de soleil	Soliris Sensor RTS	Soliris io 230V
	Capteur solaire	Sunis Wirefree Sensor RTS	Sunis Wirefree sensor io
STEROWNIK CONTRÔLEUR (notice sur la page www)	Commandé par Internet		Connexoon box io

Un récepteur standard est équipé de male et femelle Hirschmann



Raccordement du récepteur radio

$\varnothing \geq 0.75 \text{ mm}^2$

Alimentation femelle Hirschmann STAK3+PE			Moteur male Hirschman STAS3+PE			Indication des fils du moteur Pico XL	
1	Bleu	Neutre	1	Bleu	Neutre	1	
2	Noir	Phase	2	Noir	Montée	2	
3	-	-	3	Marron	Descente	3	
	Vert/jaune	Terre		Vert/jaune	Terre	Vert/jaune	

Les instructions concernant la programmation, en fonction du système de commande applicable, sont disponibles sur les sites Internet de fabricants de moteurs et sur le site Internet :

www.selt.com → PRODUITS → AUTOMATIQUE

	L'unité de contrôle ne peut être installée qu'à l'extérieur, dans une enceinte ayant un niveau de protection minimum de IP65. Le non-respect des instructions du fabricant de l'unité de contrôle entraîne la perte de la garantie.
--	--

5.6 MISE EN MARCHÉ ET RÉGLAGE

Recommandations et opérations :

- les positions d'extrémité (rotation de la lame, position fermée ou ouverte) sont sécurisées par des fins de course qui doivent être réglés lors du montage.
- la personne qui effectue le réglage de fins de course doit posséder les habilitations électriques, connaissances et expérience,
- le réglage de fins de course doit être fait conformément au manuel d'utilisation et d'entretien du moteur,
- avant de démarrer le produit, il est nécessaire d'effectuer des mesures électriques qui ne peuvent être effectuées que par une personne possédante les habilitations appropriées,
- ne pas démarrer le moteur d'entraînement sans vérifier la fixation correcte du système,
- lorsque vous activez l'interrupteur au travail, n'appuyez pas contre le produit, ne laissez pas des outils dessus,
- vérifiez l'efficacité de la mise à la terre du produit et de l'installation électrique à chaque nouvel emplacement d'installation.

Lors du démarrage du toit mobile, une attention particulière doit être accordée à:

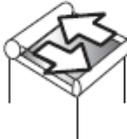
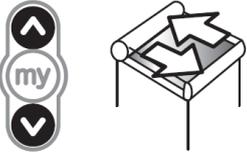
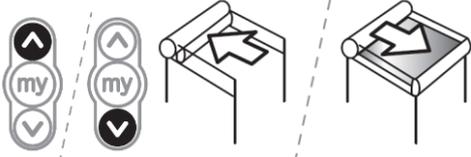
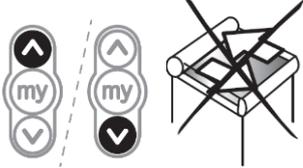
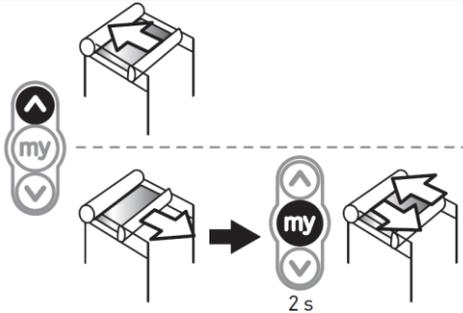
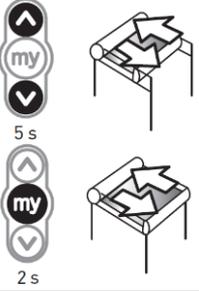
- rotation correcte et uniforme de lames du toit mobile,
- bon fonctionnement de fins de course .

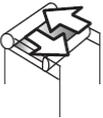
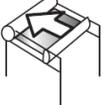
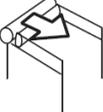
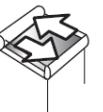
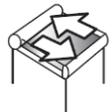


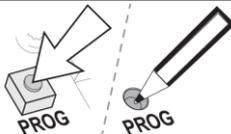
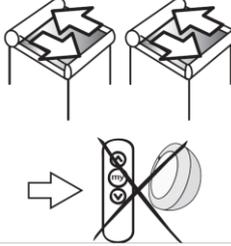
Le réglage non autorisé des positions finales, par une personne non formée, peut entraîner des blessures ou la mort, ainsi que la détérioration du produit.

Schéma de programmation de la télécommande

Procédure de raccordement de la télécommande au récepteur radio PERGOLA SLIM RECEIVER IO et UNIVERSAL SLIM RECEIVER RTS

No	Procédure	Illustration	Remarques
1	Mettre le moteur sous tension		
2.	<p>Le produit commande va effectuer un bref va-et-vient</p> <p>La trajectoire linéaire du produit a été réglée et aucun émetteur Somfy n'est programmé</p> <p>Aucun mouvement après la mise sous tension, passez à l'étape 3.</p>		<p>Ne s'applique pas au récepteur RTS Universal Slim Receiver RTS</p> <p>Passer au point 3 et ensuite à 8</p>
3	<p>Raccordement initiale de la télécommande</p> <p>Appuyer en même temps sur les touches Montée et Descente. Le produit effectue un nouveau bref va-et-vient.</p> <p>S'il ne bouge pas, passez au 4.</p>		<p>Passer au point 5</p>
4	<p>Vérifier si la télécommande est raccordée</p> <p>De brèves pressions sur le bouton haut ou bas provoquent un mouvement continu dans la bonne direction ?</p>		Télécommande est raccordée
	<p>Le produit entraîné ne bouge pas</p>		<p>Une télécommande différente est probablement attribuée au récepteur.</p> <p>Faites le procès d'effacement selon point 9</p>
5	Inverser le sens de rotation		<p>Si le récepteur radio, passer au point 7 (ou 6)</p> <p>Si le récepteur radio RTS, passez à 8.</p>
6	<p>Réglage de la durée de fonctionnement de 4 minutes</p> <p>pour les télécommandes avec transmission radio unidirectionnelle.</p> <p>L'utilisation de ce mode est déconseillée lorsque le récepteur est employé avec un produit Nina, Tahoma, ou Connexoon.</p>		<p>Passer à 8</p>

7	<p>Réglage manuel et précis de l'heure de fonctionnement nécessaire pour les télécommandes avec transmission radio bidirectionnelle. Appuyer simultanément sur les boutons Montée et Descente pendant au moins 5 secondes. Le produit motorisé bouge brièvement.</p>	 	
	<p>Maintenir enfoncé le bouton Montée et laisser le produit motorisé atteindre sa fin de course haute.</p>	 	
	<p>Appuyer brièvement et simultanément sur les boutons Montée et Descente. Le moteur abaisse le produit et calcule sa durée de fonctionnement T(f)</p>	 	
	<p>Lorsque le moteur atteint sa fin de course basse, appuyer sur le bouton « my » au moins 2 secondes. Le produit motorisé effectue un bref mouvement. Durée de fonctionnement = T(f) (max = 4 min).</p>	 	Passer à 8
8	<p>Raccordement d'un émetteur en mode utilisateur Faire un appui bref sur le bouton PROG de ce point de commande. Le produit motorisé effectue un bref mouvement</p>	  	Émetteur est programmé
	<p>ou après une simple coupure d'alimentation</p>	   	Émetteur est programmé
9	<p>Retour en configuration d'origine Placer le produit motorisé en position médiane.</p> <p>Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.</p> <p>Remettre l'alimentation secteur entre 5 s et 15 s</p> <p>Couper l'alimentation secteur pendant 2 s.</p> <p>Rétablir le courant. Le produit motorisé se met en mouvement quelques secondes. (7s.)</p>	         	

<p>Pour supprimer une télécommande précédemment programmée et raccorder une nouvelle - appuyer sur PROG pendant 1s jusqu'à ce que le moteur confirme par un mouvement.</p>		<p>Une télécommande précédemment programmée est supprimée et une nouvelle télécommande est raccordée</p>
<p>Pour restaurer la configuration d'origine - Appuyer sur le bouton PROG du point de commande local iohomecontrol® Somfy pendant ≈ 7 s, jusqu'aux deux va-et-vient du produit motorisé</p>		<p>Le récepteur est réinitialisé en configuration d'origine. Couper l'alimentation, puis exécuter 1, 3, 5, 7 et 8</p>

Résolution des problèmes de contrôle io

Constats	Causes possibles	Solutions
Le produit motorisé ne fonctionne pas.	Le câblage est incorrect.	Contrôler le câblage du Slim io Receiver Screen + Plug et le modifier si besoin
	Le moteur est en protection thermique	Attendre que le moteur refroidisse
	La pile du point de commande io Somfy est faible.	Contrôler si la pile est faible et la remplacer si besoin.
	Le point de commande n'est pas compatible.	Contrôler la compatibilité et remplacer le point de commande si besoin
	Le point de commande io Somfy utilisé n'est pas enregistré dans le récepteur	Utiliser un point de commande enregistré ou enregistrer ce point de commande.
Le produit motorisé s'arrête trop tôt ou trop tard.	Les fins de course sont mal réglées	Réajuster les fins de course.
La position « my » ne fonctionne pas.	La position « my » a été supprimée.	Enregistrer la position « my ».
Je ne peux pas supprimer la position « my » avec mon point de commande Easy Sun io	Votre point de commande est trop ancien (indice E ou antérieur).	Supprimer la position « my » avec un autre point de commande appairé
J'ai un capteur vent et le produit motorisé monte en position de fin de course haute toutes les heures.	Le capteur est appairé/réglé.	Il y a des interférences radio ou le capteur est hors de portée. Placer le Slim io Receiver Screen + Plug en dehors du caisson.
	La pile du capteur vent io Somfy est faible.	Contrôler si la pile est faible et la remplacer si besoin.
	Pas d'alimentation au capteur alimenté en 230V	Vérifier l'alimentation du capteur
Malgré la présence d'un capteur vent, quand il y a beaucoup de vent le produit motorisé ne va pas en position haute.	Le capteur n'est pas appairé/réglé.	Se référer à la notice correspondante pour appairer/régler le capteur.
J'ai le sentiment que le positionnement entre les fins de course n'est pas précis.	Le réglage de la course linéaire est mauvais.	Re-régler la course linéaire
	Le moteur est proche de la limite thermique.	Attendre que le moteur refroidisse.

5.7 UTILISATION INCORRECTE DU SYSTÈME

Exploitation du système – opérations interdites

- Utilisation du produit en cas de défaut ou de suspicion de défaut ; il est recommandé de ne plus utiliser le produit.
- Signalez la panne au fournisseur / à l'installateur du système.
- Cessez l'utilisation du dispositif en cas des signes d'usure ou d'endommagement du câblage électrique et signaler immédiatement les réserves au fournisseur direct.
- Ne pas rester dans la zone de travail du toit mobile lors du fonctionnement du système.
- Ne pas utiliser un système défectueux ou incomplet. L'utilisation d'un tel produit peut entraîner sa destruction, constituer une menace pour la santé et la vie de l'utilisateur et entraîner la perte de la garantie,
- Il est interdit d'utiliser un produit non conforme aux exigences de protection contre l'électrocution et contre l'incendie,

-
- Il est interdit de dépasser les paramètres du fonctionnement du produit définis et spécifiés dans la documentation technique et opérationnelle,
 - Ne laissez aucun objet tranchant ou pièce en saillie à proximité du système, qui peuvent s'accrocher et le rayer.
 - Utilisation non conforme au DTE.

Personnes affectées au service

- Ne laissez pas les enfants jouer avec des éléments pour l'exploitation du système, par exemple avec les télécommandes ou les interrupteurs.
- Tenir le pilote de télécommande hors de portée des enfants.

Espace de travail de la pergola SB 400 MD- MODULE DE TOIT: risque d'écrasement, de cisaillement et de rester coincé

- Ne pas toucher aux pièces mobiles lors de la fermeture ou de l'ouverture du toit mobile. Cela peut entraîner l'écrasement, le cisaillement, le risque de rester coincé, le coincement entre, par exemple, des lames et d'autres éléments structurels du système.
- Aucun obstacle qui pourrait perturber son fonctionnement ou provoquer son endommagement ne peut pas se trouver dans l'espace du travail du toit mobile
- Si, pendant le mouvement, les lames rencontrent un obstacle, il faut d'abord ouvrir légèrement le toit, puis retirer l'obstacle.
- Ne restez pas dans l'espace du mouvement rotatif de lames pendant leur fonctionnement.
- Lors de la rotation des lames, aucun obstacle ne peut pas se trouver dans leur zone (câbles, brindilles, etc.).
- Il est interdit de mettre les mains entre les lames en mouvement et de mettre les doigts entre les profilés et mécanismes d'entraînement.

Les produits à commande automatique peuvent se mettre en marche automatiquement. Lors de toute intervention sur le produit, immobilisez-le en permanence afin d'éviter tout démarrage intempestif. Veillez à ce qu'aucune situation dangereuse ne se produise.

6 UTILISATION ET MAINTENANCE DU SYSTÈME

6.1 UTILISATION DU SYSTÈME CONFORMÉMENT À SA DESTINATION

Le système doit être utilisé conformément à sa destination prévue par le fabricant. Si le système est utilisé et modifié d'une manière autre que celle décrite dans cette documentation, le fabricant du système a des raisons de ne pas accepter les revendications de garantie.

Pergola SB400 MD – MODULE DE TOIT produite par SELT Sp. z o.o. n'exige pas de traitements d'entretien spécifiques. L'utilisation de produits conformément aux recommandations du fabricant assure une exploitation du système à longue durée et sans échec.

Si le produit est utilisé d'une manière autre que celle décrite dans cette documentation ou modifié sans l'autorisation SELT Sp. z o.o., son utilisation est alors considérée comme incorrecte.

Toute modification arbitraire affectant la sécurité d'exploitation du produit est inacceptable.



Après la pluie, lorsque les plumes sont ouvertes, il y a un écoulement d'eau de pluie résiduelle dans les gouttières sous la pergola. Ce phénomène est dû à la propre déflexion des plumes qui fait que l'eau résiduelle reste dans la partie centrale de la lame.

L'utilisation correcte du produit comprend:

- l'utilisation normale ou utilisation prévisible qui n'inclut pas, par exemple, le risque pris par l'utilisateur intentionnellement ou consciemment.
- l'application de valeurs des paramètres de travail acceptables,
- le respect des recommandations relatives à l'exploitation,
- la réalisation de révisions et d'opérations de maintenance périodiques du produit,
- le respect des exigences définies dans la section "Contrôle de l'utilisation sûre du produit", les données incluses dans la section "Spécification technique".

Dans le cas de l'utilisation incorrecte:



- le produit peut mettre en danger les personnes utilisant l'installation,
- le produit sera exposé à des endommagements,
- cela peut avoir l'impact négatif sur sa fonctionnalité,
- ne pas utiliser le système pendant les opérations de maintenance



Les gouttières sont livrées par le fabricant en tant que les éléments étanches. L'étanchéification des joints entre les gouttières lors de l'assemblage appartient à l'acheteur et n'est pas couverte par la garantie.

SELT Sp. z o.o. n'assume aucune responsabilité concernant des dommages causés par une mauvaise utilisation.



L'utilisation du système hors de la vue peut causer de graves blessures et endommager le système.

6.2 INSTRUCTIONS POUR LES PERSONNES NON PROFESSIONNELLES

Les personnes non professionnelles ce sont les personnes auxquelles l'Acheteur a confié des activités liées à l'utilisation courante, à l'hygiène et à la maintenance du produit.

Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement cette documentation.

Une connaissance précise de la documentation assure un fonctionnement sans défaillance du produit.

La liste des opérations qui peuvent être effectuées par les personnes non professionnelles :

- l'utilisation quotidienne du produit au moyen d'un interrupteur traditionnel ou d'une télécommande.
- l'inspection régulière du produit par l'ouverture et la fermeture de la lame de toit tout en gardant une surveillance constante de toutes les parties du produit ;

- la sous-traitance du contrôle technique, de l'entretien, de la réparation et du nettoyage du produit à un installateur spécialisé.

6.3 INDICATIONS DE RISQUE, D'ACCIDENT OU D'INCIDENT

Description du risque résiduel

Le facteur de risque	Description de la procédure correcte
Accident	<ul style="list-style-type: none"> - débrancher le produit de l'alimentation électrique, - faire les gestes de premiers secours pour les blessés - appel au secours, tél 112
Défaillance du produit (danger)	<ul style="list-style-type: none"> - débrancher le produit de l'alimentation électrique, - retirer les utilisateurs de la zone dangereuse, - en cas d'incendie, n'utiliser que des extincteurs de classe ABC, - avertir les pompiers, si nécessaire, - avertir la société de services - si la panne ne provoque que le blocage du produit sans risques supplémentaires - voir le point « Défaillance du produit (blocage) »
Défaillance du produit (blocage)	<ul style="list-style-type: none"> - débrancher le produit de l'alimentation électrique. - effectuer un contrôle visuel externe pour la présence d'éléments étrangers dans les lames ou l'entraînement, - vérifier que les parties visibles des câbles ne présentent pas d'endommagement de l'isolement ou de rupture de continuité, - en l'absence de raisons visibles, vérifier le point "surchauffe moteur" - informer le fournisseur pour une solution
Vent fort (plus de 45 km/h)	<ul style="list-style-type: none"> - pour les structures avec les côté non couverts, nous recommandons d'utiliser un capteur de vent qui ouvrira les lames pour réduire la pression entre les surfaces du groupe de lames - pour les structures avec les côtes couverts, nous recommandons l'utilisation d'un capteur de vent qui fermera les lames, ce qui est plus avantageux en termes de résistance de l'ensemble de la structure au vent. La valeur de la vitesse du vent est déterminée en fonction de la classe de vent pour une structure donnée.
Chutes de neige et glaçage	<ul style="list-style-type: none"> - en cas de chute de neige, mettre les lames en position ouverte - en hiver, en cas de risque de chute de neige et de givrage des lames, il est conseillé d'ouvrir les lames en position verticale. - il est possible d'utiliser un contrôleur automatique, qui ouvrira automatiquement les lames pour des températures proches des températures négatives et de la pluie ou des chutes de neige. <p>ATTENTION S'il reste de la neige ou de la glace sur les lames, des dommages mécaniques peuvent survenir. Il est recommandé d'utiliser un moteur avec un capteur de surcharge.</p>
Fortes précipitations	<p>Le système est adapté pour protéger contre la pluie (pour une intensité de précipitations spécifique). Laissez les lames en position ouverte en cas de fortes pluies.</p> <ul style="list-style-type: none"> - les entraînements ont un indice de protection contre les facteurs externes, au moins IP65, et sont également montés sous un capot (toit). Par conséquent, la protection contre les chutes de gouttes à n'importe quel angle est assurée, mais faites attention à la position du câble d'alimentation de manière à ce que les gouttes de pluie ne coulent pas le long du câble vers le moteur
Choc électrique	<p>L'installation électrique doit être réalisée conformément aux normes en vigueur dans un pays donné.</p> <ul style="list-style-type: none"> - câbles électriques à double isolation et une gaine supplémentaire qui protège les câbles mécaniquement et contre les rayons UV - protection contre les courants résiduels
Court-circuit dans l'installation et incendie	<ul style="list-style-type: none"> - câbles de section appropriée adaptée à la puissance des récepteurs et à la protection contre les surintensités choisie - fusible de surintensité selon la puissance des récepteurs
Surchauffe du moteur	<p>Le moteur est conçu pour fonctionner par intermittence pour refroidissement.</p> <p>Le moteur est équipé d'un interrupteur thermique.</p> <p>REMARQUE : Cela s'applique au moteur Picolo XL 230 V, pour les moteurs à</p>

	courant continu, il n'y a généralement pas de fusible thermique, le contrôleur doit donc assurer une durée de fonctionnement limitée.
Système de contrôle défectueux (moteur)	<p>Le risque résultant d'un éventuel endommagement des composants du système de commande.</p> <p>Possibilité de court-circuit à l'entrée de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none"> - la protection contre les surintensités de la ligne électrique sera activée. <p>Dommages possibles aux contacts du relais, court-circuit des deux contacts du contrôleur</p> <ul style="list-style-type: none"> - le moteur à courant alternatif reçoit une tension simultanément pour le mouvement de montée et de descente, de sorte que : une puissance supérieure à la puissance nominale est fournie au moteur ; le moteur ne sort pas / rétracte l'arbre mais "fredonne" ; le moteur surchauffe et la protection thermique se déclenche. <p>Cela réduit la durée de vie du moteur. Le défaut décrit ci-dessus peut se produire avec des contrôleurs typiques. Il est possible de connecter les contacts dans un système qui empêche le phénomène mentionné ci-dessus.</p> <ul style="list-style-type: none"> - un court-circuit des contacts de relais du moteur à courant continu ou des interrupteurs à semi-conducteur, selon la configuration des éléments de commutation, peut provoquer un court-circuit de la ligne électrique et alors la protection contre les surintensités sera activée. - contrôle moteur défectueux - défaut de l'installation électrique
Bruit	<p>Le bruit pendant le fonctionnement du variateur ne dépasse pas 70dBA. Typiquement, il est compris entre 50 et 60 dBA lorsqu'il est mesuré à une distance de 1 m.</p> <p>Le bruit est généré lors du repositionnement des lames du produit.</p>
Remarques supplémentaires importantes	<p>Les données techniques se trouvent sur la plaque signalétique du moteur.</p> <p>L'installation des pièces du moteur doit être installée à plus de 2,5 m au-dessus du sol ou de toute autre surface à partir de laquelle le moteur est accessible.</p>

6.4 RÉVISIONS TECHNIQUES, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS

Maintenance continue

Effectué par le client lui-même. SELT recommande d'effectuer l'entretien aux intervalles indiqués ci-dessous.

- Opérations de base effectuées pendant une révision :
- Inspection visuelle et élimination permanente des corps étrangers susceptibles d'entraver le bon fonctionnement du produit et le mouvement des mécanismes (de façon permanente, au moins une fois par jour avant l'utilisation et après de fortes pluies).
- Vérification de l'étanchéité des drains (facultatif pour les gouttières) - sur une base continue et après de fortes pluies
- Enlèvement des débris des gouttières (facultatif pour les gouttières) - sur une base continue et après de fortes pluies.
- Inspection visuelle et élimination continue des débris phytosanitaires (dès qu'ils sont repérés)
- Si une anomalie est constatée, débrancher le produit de l'alimentation électrique et le faire réparer immédiatement
- Observation de l'ouverture et de la fermeture des plumes avec observation continue de toutes les parties du produit - en fonction de la fréquence d'utilisation - au moins une fois par semaine.
- Débrancher le produit de l'alimentation électrique (notamment de manière à empêcher la mise en marche du produit par le système de commande automatique) avant de procéder à l'entretien des composants mobiles et électriques du produit.
- Si le produit est placé à une hauteur supérieure à 2,5 m, il est recommandé que les activités ci-dessus soient effectuées par une équipe spécialisée.

Contrôles techniques

Ils sont effectués par SELT ou un installateur spécialisé sur demande après la période de garantie. Le champ d'application est défini dans chaque cas par l'équipe d'installation spécialisée et l'exécution est confirmée par un protocole de service.

Nettoyage

Il est indispensable de débrancher le produit de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

Nettoyage des éléments en métal /en aluminium:

- Il est recommandé de nettoyer les surfaces en métal / en aluminium légèrement sales avec de l'eau avec addition des agents nettoyants doux, à l'aide d'un chiffon en coton doux, rincez toujours après le nettoyage (si nécessaire)
- Éliminer la contamination phytosanitaire (immédiatement après avoir remarqué).

Actions interdites lors du nettoyage du produit :

- Ne pas utiliser le nettoyeur pression, ainsi que les détergents, éponges et solvants, par exemple de l'alcool et de l'essence !
- Il est interdit d'utiliser des détergents avec addition de chlore, d'ammoniaque, de kérosène, d'acétone et d'agents blanchissants pour nettoyer le système ainsi que son voisinage, car cela entraînerait un risque de corrosion.
- Ne jamais utiliser des outils tranchants (par ex. les brosses métalliques), les produits de nettoyage provoquant les rayures (par exemple, poudres à récurer, pâtes).
- Ne pas tenir ou tirer fortement le système ou ses composants individuels.
- Ne remplacez pas les éléments endommagés par des substituts ! Utilisez des pièces de rechange d'origine !
- Il faut s'assurer que l'eau n'entre pas dans le moteur.
- Ne pas déformer les lames.
- Après le nettoyage, branchez l'alimentation (contrôle) et testez le système. Faites attention au fonctionnement du système et en cas de comportement ou de bruits inhabituels, signalez le problème au fournisseur immédiat.

Réparations

Chaque fonctionnement incorrect / inhabituel du système ou les sons incorrects de son fonctionnement nécessitent une intervention de l'utilisateur et une notification à un installateur spécialisé. Les réparations sont effectuées par SELT Sp. zoo. ou une équipe de montage spécialisée sur la base d'un accord séparé.

7 RÉCLAMATION / DÉFAUTS TECHNIQUES**7.1 RÉCLAMATIONS**

Une réclamation concernant un produit ne peut être faite que par l'entité qui a acheté le produit auprès du fabricant. Les conditions et les modalités de traitement des réclamations sont précisées dans les conditions générales de garantie et les conditions générales de vente.

Les Conditions générales de garantie et les Conditions générales de vente sont disponibles sur le site web : selt.com. Le Client introduit une réclamation sur le Formulaire de Réclamation disponible sur la Plateforme B2B du fabricant. La réclamation doit être complète et détaillée.

Le formulaire de réclamation soumis autrement que via la Plateforme B2B, incomplet ou incomplet, y compris sans le numéro de facture, de commande ou de contrat spécifié, ne sera pas pris en considération.

7.2 DÉFAUTS TECHNIQUES

En cas de défaillance du système:

- si cela est possible, plier le toit mobile et mettre l'équipement hors service.
- signaler immédiatement un défaut du produit à l'équipe de montage spécialisée appropriée.

8 DÉMONTAGE / VALORISATION / ÉLIMINATION DU PRODUIT



Un désassemblage incorrect du système peut entraîner des blessures graves et endommager le système. Un désassemblage du système doit être confié à une équipe de montage spécialisée ou à une personne formée en matière de sécurité et de santé au travail ou ayant des connaissances appropriées dans le domaine de la valorisation.

a) Valorisation de l'équipement électrique et électronique usé

Après la fin de la vie du produit, afin de l'éliminer, il est nécessaire de le désassembler et de séparer les différents matériaux et éléments conformément au Règlement du Ministre de l'Environnement du 2 janvier 2020 sur le catalogue des déchets.

Informations importantes sur la valorisation :



Conformément aux dispositions de la loi du 11 septembre 2015 relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques, il est interdit de regrouper des déchets des équipements avec d'autres déchets marqués du symbole de la poubelle barrée d'une croix pour déchets municipaux. Un utilisateur qui veut se débarrasser de l'équipement électronique ou électrique est obligé de le retourner au point de collecte pour le matériel utilisé.

Les obligations légales ci-dessus ont été introduites afin de limiter la quantité de déchets générés par les déchets d'équipements électriques et électroniques et d'assurer un niveau adéquat de collecte, de valorisation et de recyclage. Dans l'équipement il n'y pas de composants dangereux qui ont un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

No.	Objet	Base Juridique Européenne	Base Juridique Polonaise
1	Déchets d'équipements électriques et électroniques	Directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	Loi du 11 septembre 2015 sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (J.O. polonais 2020 pos. 1893 modifiée)
2	Catalogue de déchets	Règlement de Commission (CE) n° 574/2004 du 23/02/04 modifiant les annexes I et III du règlement (CE) n° 2150/2002 du Parlement européen et du Conseil relatif aux statistiques sur les déchets	Règlement du Ministre de l'Environnement du 2 janvier 2020 sur le catalogue de déchets (J.O. polonais 2020 pos. 10)

b) Valorisation des piles usées

Conformément aux dispositions de la loi du 24 avril 2009 relative aux piles et accumulateurs, l'utilisateur Final est tenu de remettre les déchets de piles usées, qui ne sont plus une source d'énergie, à la collecte des déchets de piles ou au lieu de réception. Il est interdit de placer les déchets de piles avec d'autres déchets dans la même poubelle.

Pour éviter la contamination de l'environnement et causer un éventuel danger pour la santé humaine et animale, la pile usée doit être jetée dans une poubelle appropriée à des points de collecte désignés.

No.	Objet	Base Juridique Européenne	Base Juridique Polonaise
1	Déchets des piles et des accumulateurs	2006/66/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 septembre 2006 relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs et abrogeant la directive 91/157/CEE	Loi du 24 avril 2009 sur piles et les accumulateurs (J.O. polonais 2020 pos. 1850)

9 MARQUAGE ET ÉTIQUETAGE DU PRODUIT PAR MARQUE CE

9.1 CONFORMITÉ DU PRODUIT AVEC NORME CE

La structure en toute sécurité du toit mobile de la Pergola SB 400 MD – MODULE DE TOIT a été fabriquée en conformité avec EN 13659:2015.

POUR MAINTENIR CET ÉTAT ET POUR ASSURER UNE UTILISATION ET UNE MAINTENANCE DU SYSTÈME EN TOUTE SÉCURITÉ, VEUILLEZ SUIVRE LA NOTICE D'INSTALLATION, LA NOTICE D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT SÛR.

9.2 INFORMATIONS JOINTES AU MARQUAGE CE

- a) marquage sur le produit:



- b) marquage sur les documents joints

CE
SELT Sp. z o. o. Opole, ul. Wschodnia 23A POLAND 17 Pergola de brise soleil extérieure Pergola SB400 MD – Module de toit 230V/ 50 Hz Puissance 126 W 17 / DZ / 2020
EN 13659 Pare-soleil pour utilisation extérieure. Résistance à la charge du vent : classe 6 DWU 158 / S / 2017

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE No 16/DZ/2020

En vertu de Directive Machines 2006/42/CE, annexe II, 1.A

Fabricant: SELT Sp. z o.o.

.....
Nom

Ul. Wschodnia 23A, 45-449 Opole

.....
Adresse

déclare que :

Dispositifs: Pergole SB400; SB400H; SB 400 MD; SB500

à condition qu'il soit installé, entretenu et utilisé conformément à sa destination, aux réglementations applicables, aux normes, aux instructions du fabricant et aux bonnes pratiques d'ingénierie, il répond à toutes les exigences pertinentes des directives UE suivantes:

- Directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines, modifiant la directive 95/16/CE (J. O. UE L 157 du 09.06.2006, p. 24)

et est conforme aux normes suivantes :

- PN-EN ISO 12100:2012P, PN-EN ISO 12100:2012P, Sécurité des machines. Principes généraux de conception. Appréciation du risque et réduction du risque

- PN-EN 13561:2015-07E, Stores extérieurs. Exigences opérationnelles, y compris la sécurité.

- PN-EN 13659:2015-07E, Fermetures et stores vénitiens extérieurs - Exigences de performance y compris la sécurité

Personne habilitée à préparer la documentation technique:

Opole, le 11.12.2020

.....
(Lieu et date d'émission)

T. Selzer, Président du Conseil d'Administration

.....
(Nom, poste)



(Signature et cachet)

SELT Sp. z o.o.

ul. Wschodnia 23a, 45-449 Opole

tel. 77 55 32 100 fax 77 55 32 200

NIP 7543103311 REGON 363154414

1/1

PROTOKÓŁ

z dnia 10-12-2020r.

z przeprowadzonej procedury oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi
WE PERGOLI SB400/400H/400MD/500 dla SELT Sp. z o.o. w Opolu

ORZECZENIE

Po przeprowadzeniu oceny ryzyka i zgodności, zawartej w dokumentacji
oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi WE nr DOZ-20-052, wyd. 3 stwierdza
się, że:

PERGOLE SB400/400H/400MD/500

wyprodukowane przez:

SELT SP. Z O.O.
ul. Wschodnia 23a
45-449 Opole

spełniają wymagania zasadnicze WE i mogą być dopuszczone do eksploatacji na
terenie Wspólnoty Europejskiej.

Sporządził:

mgr inż. Marek Wieczorek
Specjalista Automatyk
ds. Bezpieczeństwa Maszyn
Certyfikowany Specjalista
Bezpieczeństwa Funkcjonalnego
UDT-CERT / B FUNK / 1 / 180 / 19



E-STOP Grażyna Wieczorek
46-023 Węgry, ul. Opolska 63
tel. kom. 784 748 513
NIP 754-204-64-04, Regon 362343745

WĘGRY k/OPOLA, grudzień 2020 r.

NIP: 754-204-64-04 Regon: 362343745

PKO BP Oddział w Opolu Nr 92 1020 3668 0000 5102 0423 4837 SWIFT BPKOPLPW

10 CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Les conditions générales de garantie sont disponibles sur le site www.selt.com. En l'absence d'accès au site SELT Sp. z o.o. les conditions de garantie peuvent être obtenues auprès d'un représentant commercial de SELT Sp. z o.o.

10.1 EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

La garantie ne couvre pas :

- Les dommages à l'équipement causés par un transport autre que le transport SELT.
- Les dommages à l'équipement créés suite à un stockage, une installation ou une maintenance non conformes au manuel d'utilisation et d'entretien, à la notice d'utilisation ou aux instructions du fournisseur, sauf si ces activités ont été réalisées par le Fournisseur ou aux risques et périls du Fournisseur.
- Les dommages résultant de non-respect de la documentation d'exploitation et de maintenance, de manuel utilisateur ou des recommandations du Fournisseur
- Les dommages secondaires résultant de l'utilisation de l'appareil malgré la découverte du défaut primaire, à moins que le fournisseur n'ait pas été averti et recommandé une utilisation ultérieure.
- Les dommages secondaires résultant de l'utilisation de l'appareil malgré la découverte du défaut d'origine, sauf si le fournisseur en était averti et a recommandé la poursuite de l'utilisation. L'évaluation des causes de dommages est laissée à la reconnaissance rationnelle du Fournisseur. La réparation ou le remplacement de l'appareil en raison de dommages mentionnés dans cet article peuvent être effectués par le Fournisseur contre rémunération.
- Les défauts dus à l'âge et à l'usure normale des pièces du produit.
- Les dommages mécaniques et électriques causés par l'utilisateur.
- Les dommages résultant d'un montage incorrect du produit, effectué par une société autre que le Fournisseur.
- Utilisation d'éléments d'ancrage trop faibles ou fixation à un substrat (sous-structure) dont la capacité portante est insuffisante (paramètres).
- Les dommages résultant de la réparation arbitraire.
- Les dommages causés lors de l'utilisation du système dans de mauvaises conditions météorologiques (hors de la plage prescrite).
- Les dommages causés par des conditions météorologiques anormales (foudre, tempête, grêle, eau, incendie).
- Les dommages résultant d'accidents et d'événements imprévus.
- Les bruits caractéristiques du fonctionnement du système qui apparaissent lors de la rotation des lames.
- Les fuites d'eau résultant de la fermeture incomplète de pièces mobiles.
- La limitation du degré d'imperméabilité en raison de l'emplacement, de la finition, de l'installation et de l'étanchéité, ainsi que des conditions météorologiques extrêmes qui ont un impact majeur sur l'imperméabilité du produit.
- Les fuites ou défauts d'étanchéité entre les modules des gouttières, l'étanchéification entre les gouttières est effectuée par le client.
- De l'eau provenant de la condensation qui peut apparaître sur la surface inférieure des lames.
- La formation de gouttes d'eau sur les guides, sauf si elle est due à un défaut du produit, à condition que l'installateur soit consulté pour déterminer si elle est due à un défaut de l'installation ou du produit.
- Les chutes d'eau dans les zones de sortie des tuyaux de descente, dues à la nature de leur forme, ne peuvent pas être totalement évitées.
- Les dommages résultant d'un nettoyage inadéquat à l'aide d'instruments inadéquats, de substances corrosives et abrasives.
- Les polluants atmosphériques et phytosanitaires et les salissures causées par les animaux.
- L'encrassement de la peinture dans les environnements urbains exposés à la pollution (smog, fumées, pluies acides, poussières).
- Les dommages causés par l'influence d'autres produits, objets ou accessoires suspendus non prévus par SELT.
- La déformation et l'endommagement de la structure, en particulier des plumes, causés par la charge exercée par l'utilisateur (debout, en mouvement ou accroché au produit).
- Les différences de couleurs des pièces pouvant survenir dans le processus de production.
- La décoloration des éléments exposés à des conditions météorologiques extrêmes.
- La corrosion des composants utilisés dans un environnement avec une teneur élevée en sel marin dans l'air.
- Les éventuelles fissures de vitrage dues à des dommages mécaniques à la suite d'un mauvais assemblage du système ou causés par un chauffage irrégulier résultant de l'emplacement de l'installation de la pergola.
- Les différences d'angle de fermeture du toit mobile, qui peuvent être d'environ 2 °, et sont une caractéristique naturelle du système en raison des tolérances technologiques dans la fabrication des éléments.
- Les dommages causés par la mise en service dans des conditions de gel et autres facteurs naturels.
- Les dommages causés par la neige sur les lames - le toit doit rester ouvert en cas de chute de neige.

- Les dommages causés par l'utilisation d'équipements et de revêtements de sol non prévus pour une utilisation en extérieur dans le cadre du produit.
- Les dommages résultant de l'activation du mécanisme de rotation des pales par vent supérieur à la classe de vent 3 (49 km/h) et du fait de laisser les pales fermées par vent supérieur à la classe de vent 6.
- Les fuites ou défauts d'étanchéité entre les modules des gouttières, l'étanchéification entre les gouttières est effectuée par le client.
- La possibilité de stagnation et d'écoulement d'eau résiduelle dans les gouttières

Selt n'est pas responsable:

- Du produit dans lequel l'autocollant CE a été enlevé ou est illisible,
- Du produit dans lequel les pictogrammes fournissant des informations particulièrement importantes sur les dangers et la sécurité ont été enlevés,
- De mauvaise utilisation du produit ou non conforme à sa destination prévue,
- Des dommages causés par les fluctuations de tension dans le réseau si elles dépassent 5%, ou par une commande défectueuse.
- Pour éviter la surchauffe du produit, des sources de chaleur, telles que des barbecues ou un feu ouvert, ne peuvent pas être situées dans la zone du travail du système

SELT Sp. z o.o. n'est pas non plus responsable des incidents résultant du non-respect de la présente documentation ou des conséquences d'incidents dont l'installateur, l'investisseur ou l'équipe d'installation spécialisée aurait dû tenir compte lors de la réalisation de l'investissement ou des travaux.

Nonobstant ce qui précède, le champ de responsabilité de SELT Sp. z o.o. est limité et résulte de l'accord conclu avec l'acheteur du produit.

ATTACHEMENT NO 1 (NOTICE DU MOTEUR PICOLO XL)